



Gazeta Polkowicka

Tygodnik Powiatu
Polkowickiego
ISSN 1509-9954
Data 6 lipca 2001
nr 27 (53)
nakład 12 000

Redaktorzy prowadzący: Monika Szatkowska, Jolanta Ozdoba

Wydawnictwo bezpłatne

Chocianów, Gaworzyce, Grębocice, Jerzmanowa, Pęcław, Polkowice, Przemków, Radwanice

Ogłoszenia drobne str. 6



Bańka na
nuty...
str. 9

ZADZWOŃ DO NAS

Coś cię denerwuje,
niepokoi, cieszy,
chcesz się podzielić
swoją opinią? Dzwoni
do nas
od poniedziałku do
piątku 10.00 - 12.00

nasz telefon: 749 60 03

reklama: 0609 504 825



Kalejdoskop

ŚWIAT

W Salzburgu w ubiegłą niedzielę rozpoczął się szósty europejski szczyt gospodarczy. Wśród 660 uczestników tegorocznego spotkania jest 15 szefów państw lub rządów, w tym prezydent RP Aleksander Kwaśniewski.

Izraelskie myśliwce dokonały nalotu na syryjskie pozycje radarowe w libańskiej Dolinie Bekaa. W odwecie za nalot, pro-syryjska organizacja Hezbollah zaatakowała pozycje armii izraelskiej na granicy z Libanem.

POLSKA

Bronisław Komorowski, minister obrony narodowej odtajnił dokumenty na temat udziału wojska w tragicznych wydarzeniach poznańskiego Czerwca 1956 roku.

DOLNY ŚLĄSK

Najnowocześniejszy dom dziecka „Catharina” powstał w miejscowości Nowe Siodło. W domu ufundowanym przez Holendrów z fundacji Hubertusa Heijjena, zamieszka sześćdziesięcioro dzieci.

SPORT

Piłkarze Zagłębia Lubin zremisowali na własnym boisku, 2:2 z belgijskim Sportingiem Lokeren w pierwszym meczu II rundy Pucharu Intertoto. Adrianna Jakubowska

Zdaniem naczelnego

Nigdy nie przeminie

Grzegorz Szczepaniak

Z zacięciem i od wieków niszczyliśmy naszą planetę. Czy w tej sytuacji może dziwić taka wielka popularność ekologii? Nie może. Szkoda tylko, że nie brakuje ludzi, którzy rozumieją ją po swojemu. Na szczęście są i tacy, którzy dla ratowania przyrody poświęcają swą pracę i wiedzę.

W powiecie polkowickim ochrona środowiska powinna być oczkiem

w głowie absolutnie wszystkich. Z jednej strony mamy bowiem degradujące to środowisko kopalnie, a z drugiej wspaniałe obszary naturalnej przyrody. Tereny górnicze trzeba ratować i w miarę możliwości przywracać naturze. Drugie należy chronić. Ludzi, którzy się tym zajmują nie brakuje, ale mam wrażenie, że jest ich zdecydowanie za mało. Tym-

czasem okolice Chocianowa, a zwłaszcza Przemkowa, to prawdziwy skarb tego regionu. Po cichu i bez rozgłosu naprawiane jest tam to, co zostało popsuć. Kto wie, czy po miedzi, która przecież się musi skończyć, właśnie przyroda nie stanie się dla wszystkich największym bogactwem powiatu polkowickiego. I to bogactwem, które nigdy nie przeminie.

Waszym zdaniem

Wioletta Jastrzębska

Dwa tygodnie temu, pisaliśmy o pretensjach jednego z mieszkańców domu przy ul. Hubala. Powodem niezadowolenia jednego z lokatorów były m.in. nieporządek na klatce schodowej i lód, który stwarzał zagrożenie dla mieszkańców. Dzisiaj natomiast odpowiedź Alicji Ziomek dozoreczyni.

– Nie zgadzam się ze zdaniem jednego z lokatorów budynku na

ul. Hubala, że na klatce jest brudno. Zapewniam, że codziennie jest sprządana. Mimo tego, że moim zadaniem nie jest sprzątać po psach i tak sprzątam, bo chcę, aby w klatce było czysto. Nie dostaje żadnych żarówek od zarządcy. Moim obowiązkiem nie jest też ich wymiana, ponieważ należy to do zadań elektryka – mówi Alicja Ziomek.

Nad morze czy w góry?

Nasza sonda

Gabriela Garnek,
Kłobuczyn

– Wyjeżdżam na tydzień do Krakowa, potem do Poronina,

koło Zakopanego, czyli w najwyższe polskie góry – Tatry. Część lata spędzę też nad morzem na praktykach wakacyjnych, bo studiuję turystykę i rekreację. Zdecydowanie wolę jednak góry.

Małgorzata Markowska,
Radwanice

– W tym roku w czasie wakacji nigdzie nie wyjeżdżam, ale gdybym

miała już gdzie jechać, to nad morze. Nie w Polsce, lecz do Chorwacji. Przynajmniej pogoda jest gwarantowana.

Sylwia Gaweł,
Trzebcz

– Wakacje to jedyna okazja, kiedy mogę wyjechać

i oderwać się od szarej rzeczywistości. Dlatego staram się ten czas spędzać w górach lub

nad jeziorem. W zeszłym roku udało mi się wyjechać nad jezioro, a tegoroczne wakacje spędzę w górach.

Agnieszka Kancerek,
Nowy Dwór

– W tym roku na wakacjach będę odbywać staż w Urzędzie

Gminy w Radwanicach. Tak się złożyło, że do końca sierpnia. Ewentualnie wyjadę dopiero we wrześniu w góry. Lubię piesze wędrówki po górach, a poza tym jest tam więcej atrakcji.

Agnieszka Sokalska,
Polkowice

– Podobnie jak w zeszłym roku wakacje zamierzam spędzić nad

morzem, gdyż tylko tam tak naprawdę mogę odpocząć. Poranne spacerki, szukanie bursztynu, kąpiel w morzu, piękna opalenizna, nowe znajomości, zabawa, ale przede wszystkim zasłużony odpoczynek – z tym kojarzy mi się morze. I o to mi chodzi podczas wypożyczki.

Jednym słowem



Dot. Daria Berezowska

W Trzebczu odbył się I Przegląd Zespołów Młodzieżowych z Dolnego Śląska pod nazwą „Muzyczna Bania 2001”.

Jolanta Ozdoba:
– Dlaczego tak duża impreza odbywa się w małej wiosce w okolicach Polkowic a nie w samych Polkowicach?

Barbara Szewczyk, organizator imprezy:
– Niestety w Polkowicach nie było sprzyjających warunków do zorganizowania takiej imprezy. Nie ma jednak tego z tego co by na dobre nie wyszło. Dzięki przychylności Franciszka Horbasa, sołtysa oraz mieszkańców Trzebcza mogłam ożywić tę wioskę i w pięknym plenerze zorganizować imprezę pod hasłem Miłość – Przyjaźń – Rock & Roll. Dlatego też, jeśli uda mi się w przyszłym roku zorganizować 2. Przegląd to na pewno odbędzie się on w Trzebczu.



Dot. Robert Biały

Przemkowscy radni podjęli uchwałę o przystąpieniu Przemkowa do stowarzyszenia „Dolny Śląsk w UE”

Robert Biały:
– Jakie korzyści będzie miała z tego Gmina?

Czesław Sawa, Burmistrz Przemkowa:
– Przemków przystąpił do tego stowarzyszenia jako jedna z ostatnich gmin, ale myślę, że będzie to z pożytkiem dla naszych mieszkańców. Stowarzyszenie może być kolejną „Furtką”. Do pozyskania funduszy na inwestycje w ramach programów UE. Mam tu na myśli projekty ekologiczne związane z infrastrukturą. Stowarzyszenie pomoże też śledzić informacje NT. Nowych programów unijnych, które będzie można wykorzystać w Przemkowie. Przystąpienie do stowarzyszenia to także koszty. Będziemy musieli zapłacić 30 gr. od mieszkańca gminy. (Gmina Przemków liczy 9300 mieszkańców).



Dot. Grzegorz Szczepaniak

Choć wakacje trwają już od dwóch tygodni, to pełnia karnikuly jeszcze przed nami. Jaka będzie pogoda podczas letnich wakacji? Najlepiej zapytać górala.

Grzegorz Szczepaniak:
– Czy na wakacje lepiej zabrać kąpielówki, czy płaszcz przeciwdeszczowy?

Jarosław Schmitt, góral z Krzlic w Czechach:
– W lipcu będzie bardzo ciepło, cieplej niż zwykle. Można będzie się opalać i nad morzem i w górach, ale nie mogę zapewnić, że cały czas będzie sucho. W sierpniu z temperaturą nie będzie już tak dobrze. W sumie jednak zabrałbym na urlop kilka par kąpielówek, albo krótkich spodenek, ale i miejsce na płaszcz przeciwdeszczowy także wygospodarowałbym w plecaku. Oczywiście moja prognoza się sprawdzi po obu stronach granicy.

Gazeta Polkowicka, tygodnik Powiatu Polkowickiego, adres 59-100 Polkowice, Rynek 19 (pokój 10), tel/fax. 749 60 03, 749 60 00, 0609 504 825, e-mail: gazeta_polkowicka@hoga.pl

Redaguje zespół:

Daria Berezowska (sekretarz redakcji), Robert Biały (Przemków), Adrianna Jakubowska (Radwanice), Wioletta Jastrzębska (ogłoszenia), Sabina Lipiec (Gawłorzec), Aneta Osadczuk, Jolanta Ozdoba, Izabela Pakiet (Grebocice), Monika Szatkowska, Grzegorz Szczepaniak (redaktor naczelny), Bernard Wybierni (redaktor techniczny, DTP), Rafał Podstawka (DTP)

Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania lub omawiania nadesłanych komunikatów, apeli, wystąpień, oświadczeń, listów itp. Za treść ogłoszeń i tekstów sponsorowanych redakcja nie odpowiada.

Wydawca: Urząd Gminy Polkowice www.ug.polkowice.pl. Projekt Graficzny: Studio Usług Medialnych Legnica. Druk: 55-075 Bielany Wrocławskie

KOLEJNY
ZABYTEK

Mury obronne z XV wieku odkopano w Polkowicach!

Podczas wykopów związanych z budową sieci kanalizacyjnych pod Targowisko Miejskie natrafiono na mury obronne i fosę, prawdopodobnie z późnego średniowiecza albo wczesnego renesansu. Odkrycia dokonali pracownicy firmy budowlanej, zajmującej się modernizacją targowiska. Teraz sprawą zajęli się archeolodzy z Głogowa. – *Odkopany mur jest kamienny – opowiada Romuald Piwko. – Z wierzchu ma powierzchnię gładką, a w środku gruz zalany wapnem. Jest to bardzo nietrwała konstrukcja.*

Mur ma szerokość jednego metra i do tej pory odkryto go na długość około 10 metrów. Fosa i mury położone są pod Domem Dziecka. Jest to już drugi polkowicki zabitek. Pierwszy to młyn stojący przy ulicy Młyńskiej.

Anna Osadczyk

ZIELONO
NAM...

416 dzieci wyjechało w tym roku na Zielone Szkoły. – *Odbyły się dwa turnusy – mówi Stanisława Bocian, wiceburmistrz Polkowic. – Pojechało m.in. 20 dzieci ze Stowarzyszenia Dzieci Specjalnej Troski z 14 rodzicami.*

Dzieci miały zapewnioną opiekę medyczną i wychowawczą. – *Wraz z dziećmi wyjechało 29 opiekunów, kierownik turnusu, 16 pielęgniarek i jeden lekarz – wylicza wiceburmistrz.*

Zakwaterowania, dojazd i opiekę oraz program leczenia sfinansowała gmina. W sumie wydano 395 tys. zł. – *Rodzice musieli zapłacić jedynie za wyżywienie – potwierdza Stanisława Bocian. – W sumie 106 tys. zł, czyli 13 zł za jeden dzień.*

U dzieci, u których wykryto zwiększone stężenie ołowiu w organizmie po powrocie jest ono dużo mniejsze. – *Na wyjazdy wybieramy taki okres, aby dziecko mogło wydalic jak najwięcej ołowiu.*

Anna Osadczyk

Rozpoczęła się nie obozowa Akcja Lato. Weźmie w niej udział 100 dzieci

Lato z
harcerczami

Anna Osadczyk

Akcja Lato jest inicjatywą Urzędu Gminy Polkowice oraz Związku Harcerstwa Polskiego, a finansowana jest ze środków Programu Przeciwdziałania Alkoholizmowi. W dwóch turnusach półkolonijnych weźmie udział 50 dzieci. W AL biorą udział maluchy z rodzin o niższych dochodach. – *Zapewniamy im wyżywienie, opiekę i zajęcia, prowadzone przez opiekunów ZHP – poinformowała nas Stanisława Bocian, wiceburmistrz Polkowic.*

Obiady będą przygotowywały Szkoły Podstawowe nr 1 i 4. – *Są one o wiele tańsze – dodaje Stanisława Bocian.*

Opiekunowie będą realizowali Program Edukacyjno – Profilaktyczny „Ścieżkami Zdrowia”. Dzieci, a szczególnie dziewczynki, będą mogły zdobyć wiedzę m.in. o bulimii czy anoreksji. Uczestnicy będą też rozmawiać o uzależnieniach, poznawać sposoby pielęgnacji swojego ciała czy uczyć się pokonać nieśmiałość i stres.

NAGRODA ZA WIEDZĘ O
STRAŻAKACH

Nadleśniczy Henryk Żak uroczyście wręczył nagrodę w postaci dwóch albumów przyrodniczych Annie Szkućko. Książki ufundowane przez Nadleśnictwo Chocianów były nagrodą za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki strażackiej. Uroczystość wręczenia odbyła się w Komendzie Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Polkowicach.

Monika Szatkowska

KONKURS STRAŻACKI

Jakich gaśnic nie wolno używać do gaszenia urządzeń elektrycznych pod napięciem?

(odpowiedź w poprzednim numerze gazety)

Odpowiedzi prosimy przysyłać na kartkach pocztowych na adres redakcji do 20 lipca. Nagrodę niespodzianką ufundował zakład sprzedaży i regeneracji sprzętu pożarniczego PHU „Techmont” spółka z o. o. w Polkowicach, ul. Dąbrowskiego 25.

Pierwsi absolwenci, zgłoszeni do Programu Burmistrza, dotyczącego zwiększenia zatrudnienia już pracując

Pierwsi zadowoleni

Anna Osadczyk

Program zwiększania zatrudnienia podzielono na segmenty. Działa on przy współpracy z Urzędem Pracy oraz gminami z powiatu polkowickiego. Od 1 maja ruszył już pierwszy z nich, dotyczący absolwentów roku 2000. Na ten cel poszczególne gminy oraz Urząd Pracy przeznaczyli ponad 640 tys. zł. – *Starczy nam środków. Nawet jest trochę na zapas – powiedział Sławomir Wieczorek, kierownik Powiatowego Urzędu Pracy.*

Czy absolwenci są zadowoleni? – *Zainteresowanie ze strony absolwentów jest duże – mówi kierownik PUP*

– *Jestem zadowolona, nawet bardzo – mówi Monika Figaj, absolwentka, która została zatrudniona w Starostwie Powiatowym na okres sześciu miesięcy. – Zo-*

stałam skierowana tu przez Urząd Pracy.

Natomiast Kamila Bogus, po studiach o kierunku pedagogicznym, sama znalazła pracodawcę. – *W Urzędzie Pracy poinformowano mnie, że mogę sama poszukać pracodawcy, a PUP zwróci pieniądze za mój staż. Znalazłam zatrudnienie w Banku Zachodnim S.A. na okres trzech miesięcy.*

W ramach programu zatrudnienie znalazło 155 osób. Wszystkie firmy, które złożyły deklarację zatrudnienia absolwentów dotrzymały obietnic. – *Nie było żadnych problemów z firmami – potwierdza Sławomir Wieczorek.*

Nie wszyscy jednak chcą pracować. W jednej z firm na spotkanie przybyły dwie osoby, które nawet nie były absolwentami. Do tematu powrócimy.

Radiotelefon zapewni bezpośrednią łączność radiową straży pożarnej ze służbami leśnymi

Ocalić lasy

Monika Szatkowska

– *Podczas gaszenia pożarów na terenach leśnych bardzo ważna jest łączność między służbami pożarniczymi a leśnymi – wyjaśnia Grzegorz Kasperek, rzecznik prasowy komendanta powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Polkowicach. – Ponieważ służby te pracują na różnych częstotliwościach, współpraca radiowa odbywa się za pośrednictwem punktu alarmowo – dyspozycyjnego Nadleśnictwa Chocianów. Z inicjatywy Stanisława Mazana, zastępcy nadleśniczego w Nadleśnictwie Przemków uroczyście przekazano Komendzie Powiatowej PSP*

radiotelefon samochodowy (o wartości ok. 2 tys. zł). – *Sprzęt umożliwi bezpośrednią łączność radiową w ramach prowadzonych działań ratowniczo – gaśniczych – wyjaśnia Grzegorz Kasperek. – Zapewniona będzie lepsza koordynacja działań.*

Pożary na obszarach leśnych najczęściej powstają w okresie wczesnowiosennym i letnim, wiąże się to ze zwiększoną penetracją lasów przez zbieraczy grzybów i jagód.



Uroczyste przekazanie radiotelefonu

– *Do najczęstszych przyczyn powstania pożarów należą podpalenia i zaproszenia ognia – informuje rzecznik prasowy.*

W tym roku zanotowaliśmy tylko dziewięć pożarów leśnych. Spłonęło około 4,5 hektara upraw i ściółki. – *Przypominam, że obowiązuje zakaz parkowania pojazdów na drogach leśnych i rozpalania ognisk w miejscach nie wyznaczonych przez służby leśne – dodaje.*

ENERGETYKA

Szybko, bezawaryjnie, na najwyższym poziomie, w symbiozie ze środowiskiem
„Energetyka” spółka z przyszłością

Dostarczanie wody, odprowadzanie ścieków, zaopatrzenie w ciepło i energię elektryczną – to podstawowe usługi świadczone przez spółkę „Energetyka”. Ich jakość spełnia nie tylko polskie normy, ale także te obowiązujące w Unii Europejskiej. Konsekwentne doskonalenie stosowanych technologii sprawiło, iż wszystkie systemy dostarczania własnych produktów stały się praktycznie bezawaryjne.

Tradycje „Energetyki” sięgają lat 60-tych, kiedy to rozpoczęto budowę pierwszych szybów KGHM. Zajmując się przez lata gospodarką wodną, ciepłem i energią elektryczną oddziałów Polskiej Miedzi, w styczniu 1996 roku przeszła na własny rachunek stając się jednoosobową spółką KGHM Polska Miedź S.A. Od tego czasu funkcjonuje, pod dziś już dobrze wszystkim znaną nazwą „Energetyka”.

Po pięciu latach funkcjonowania „Energetyka” znajduje się w dobrej kondycji finansowej, dzięki czemu udaje się wprowadzać coraz nowsze technologie.

Odbiorcami świadczonych przez „Energetykę” usług są oddziały i spółki holdingu KGHM. Ponadto w ciepło i wodę zaopatrywani są mieszkańcy i instytucje Polkowic, woda dostarczana jest także do wsi gmin: Polkowice, Lubin, Rudna i Grębocice.

Jakość świadczonych usług, sprawdzana jest codziennie. 460-osobowa załoga „Energetyki” to, w zdecydowanej większości, mieszkańcy Zagłębia Miedziowego. Co czwarty pracownik zatrudniony w firmie mieszka na terenie powiatu polkowickiego. O „fuszerce” mowy więc być nie może.

Woda czysta jak liza

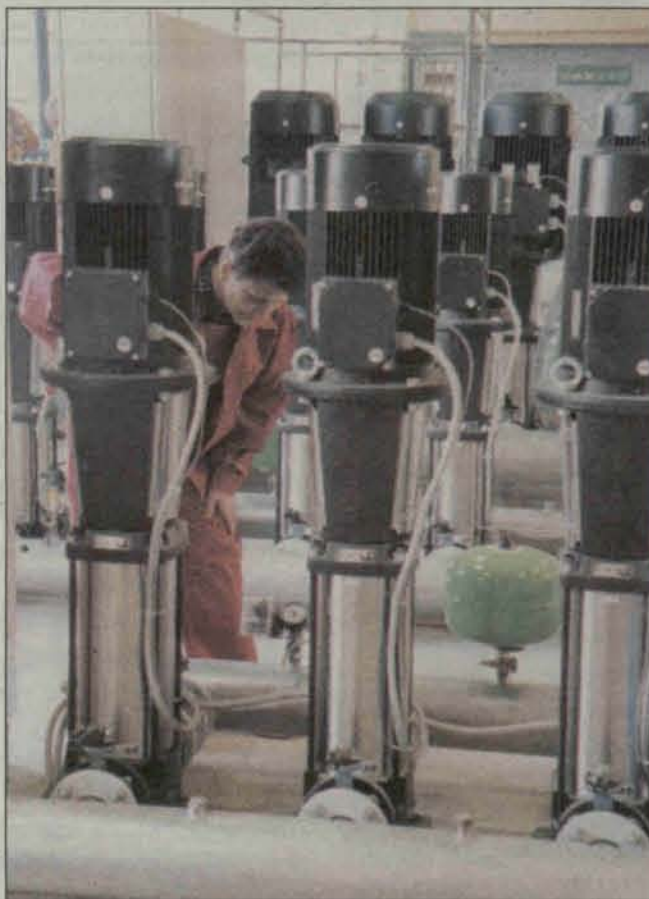
Kiedy 1 marca 2000 roku w strukturze spółki „Energetyka” włączono lubiński wydział PEW „Aquakonrad” zakres jej działalności znacznie się poszerzył. Oprócz podstawowego zadania, czyli dostarczania ciepła i energii elektrycznej oddziałom Polskiej Miedzi, teraz „na jej barkach” spoczęła także dostawa wody i odbiór ścieków. Po ponad roku funkcjonowania spółki na wolnym rynku w tym sektorze okazało się, że 37 procent przychodów przynoszą odbiorcy komunalni.

Dystrybucja wody stała się bardzo ważnym elementem działalności spółki. W 2000 roku „Energetyka” przejęła wydziały gospodarki wodno-ściekowej zakładów górnictwa KGHM. W tym roku planowane jest przejęcie analogicznych wydziałów hut miedzi.

System zawsze niezawodny

„Energetyka” dba o to, by z każdego, przez nią zasilanego kranu, zawsze płynęła woda najwyższej jakości o właściwych walorach smakowych. Woda z siedmiu eksploatowanych przez spółkę ujęć przygotowywana jest w dziesięciu stacjach uzdatniania wody. Dzięki zastosowaniu nowoczesnej technologii przygotowania wody pitnej udało się uzyskać czystość wody, zgodną z zastrzonymi w tej dziedzinie przepisami. Zmodernizowanie i zautomatyzowanie układów pompowych spowodowało poprawienie jakości dostawy wody, a system

jej rozprowadzania stał się niemal bezawaryjny. Ujęcia będące własnością „Energetyki” wykorzystywane są w 60 procentach. Pozostałych 40 procent pozostaje w rezerwie. Mieszkańcy Polkowic i pozostali odbiorcy komunalni są w wyjątkowej sytuacji. Dostarczanie wody z dwóch alternatywnych ujęć



Już prawie rok Polkowice zaopatrywane są w wodę za pomocą bezhydroforowych zestawów pompowych

(Sobin-Jędrzychów i Retków-Stara Rzeką), położonych w innych częściach powiatu jest gwarancją na to, że w ich domach wody nigdy nie zabraknie. Jest to oczywisty efekt koordynacji pracy ujęć. W przeszłości, ta koordynacja nie zawsze miała miejsce, a efektem tego były suche kran.

Ścieki nie do rzeki

Spółka „Energetyka” świadczy także usługi związane z odbiorem ścieków. Eksploatuje na potrzeby odbiorców przemysłowych sieć kanalizacyjną. W roku 2000 rozpoczęto budowę zautomatyzowanych, kontenerowych oczyszczalni z kompleksowo rozwiązana gospodarką osadową. Z ekologicznego punktu

wiedzenia bardzo istotne jest, że oczyszczoną wodę powtórnie wykorzystuje się w procesie technologicznym.

Gospodarskim okiem

Zarząd KGHM przekazując „Energetyce” kompetencje w zakresie gospodarki wodno-ściekowej swoich oddziałów i spółek wyszedł z założenia, że jeden gospodarz, dla którego będzie to podstawową działalnością, efektywniej niż dotychczas będzie zarządzał majątkiem. Gdy jest on skonsolidowany, łatwiej go zmodernizować, szybciej osiągnąć wzrost jakości produktu i związanych z nim usług, łatwiej obniżyć koszty. Innym efektem jest możliwość lepszego zarządzania personelem, kierowanie go w te miejsca procesu technologicznego, gdzie jego obecność jest najbardziej potrzebna. Było to dobre rozwiązanie. Dziś żadne z gospodarstw domowych np. w Polkowicach nie może się poskarżyć, że z kranu płynie brudna woda, a przecież w przeszłości się to zdarzało.

Grzeją na okrągło

Głównym produktem „Energetyki” jest ciepło w postaci gorącej wody płynącej w kranach i kaloryferach. Trafia ono do ok. 70 klientów. Odbiorcami są kopalnie Polskiej Miedzi i inne firmy, a także miasto Polkowice. Jako przedsiębiorstwo rynkowe „Energetyka” stawia przede wszystkim na niezawodność dostaw.

Przerwy remontowe w dostawie ciepłej wody, które tak dobrze pamięta wielu z nas, są klientom tej firmy zupełnie obce. To efekt połączenia dwóch elektrociepłowni rurociągami wody grzewczej, dzięki czemu zasilanie wszystkich odbiorców następuje w procesie ciągłym. W momencie gdy jedna przestaje pracować, ciepło dostarczane jest przez drugą. Z myślą o większej elastyczności produkcji rozważana jest częściowa zmiana paliwa stałego na gaz (dotychczas ciepło produkowane jest wyłącznie w oparciu o miał węglowy).

Klientów przyciąga również to, że „Energetyka” dba o ich portfel. Ceny produkowanego przez nią ciepła, z całą pewnością, należą do najniższych w kraju.

Przyjaciel środowiska

Choć „Energetyka” cały czas pracuje nad obniżką kosztów, ekologia jest dziedziną, na której się w tej spółce nie oszczędza. Liczne inwestycje ekologiczne sprawiły, że może ona zostać uznana za przyjaciela środowiska naturalnego. Mimo, że na razie ciepło produkowane jest w oparciu o miał węglowy, zabudowa nowych instalacji odpalających pozwala spełnić obecne jak i przyszłe wymagania w zakresie emisji pyłów. W ciągu pięciu lat od powstania spółki poziom emisji dwutlenku węgla spadł o połowę, a poziom emisji pyłów o dwie trzecie. Pomimo tego, że „Energetyka” spełnia polskie normy, a także normy obowiązujące w Unii Europejskiej, wciąż podejmowane są działania inwestycyjne, mające na celu zmniejszenie szkodliwego wpływu procesu produkcyjnego na środowisko naturalne.

FIRMA, KTÓRA SPEŁNIA SWOJE OBOWIĄZKI WOBEC LOKALNEJ SPOŁECZNOŚCI

Rozmowa z Wojciechem Swakoniem, prezesem zarządu spółki „Energetyka”

– Unia Europejska, do której Polska konsekwentnie zmierza, stawia wysokie wymagania wszystkim produktom, wytwarzanym w naszym kraju. Czy woda dostarczana przez „Energetykę” spełni unijne normy?

– Woda dostarczana przez „Energetykę” już dziś je spełnia. To efekt wielu naszych inwestycji. W październiku 2000 roku zastrzeżone zostały przepisy, dotyczące jakości wody. Są znacznie ostrzejsze niż w unijnej „piętnastce”. Chodzi o zawartość manganu i żelaza. Ten problem poruszony był na konferencji, która pod patronatem marszałka województwa dolnośląskiego zorganizowana została we Wrocławiu. Jak się okazało wiele firm nie może sprostać tym wygórowanym, twardym normom dotyczącym jakości wody. „Energetyka”, jako jedna z nielicznych firm, osiąga wymagany poziom.

– Musiałoby to pociągnąć za sobą drastyczne wydatki, a co za tym idzie wzrost cen wody?

– Niewątpliwie zmiany w technologii uzdatniania wody pitnej powodują wyższe koszty. Chciałbym jednak podkreślić, że modernizacje wprowadzane są w naszej firmie bardzo systematycznie, na co pozwala stabilna sytuacja finansowa spółki. Zastąpienie dotychczasowych układów pompowych, najnowszej generacji bezhydroforowymi zestawami pompowymi w pełni zautomatyzowanymi, wpłynęło na poprawę warunków dostaw wody do odbiorców, zapewniając stabilność ciśnienia. Uszczelnienie systemu dostarczania wody (rurociągów) sprawiło, że straty w naszej sieci należą do najniższych w kraju. Między innymi dzięki temu właśnie od dwóch lat nie podwyższaliśmy cen wody.

– „Energetyka” zapewnia swoich klientów o bezawaryjności sieci, ale co by było gdyby... do jakiejś awarii jednak doszło?

– Prowadzeniem działalności serwisowej, remontowej i inwestycyjnej w branży energetycznej i wodnej zajmuje się Zakład Usług Energetycznych. Niezależnie od obowiązku utrzymania sprawności technicznej posiadanych przez spółkę urządzeń, przedsiębiorstwo świadczy usługi klientom zewnętrznym, m.in. w zakresie modernizacji i konserwacji obiektów energetycznych.

– Skoro firma spełnia już wymogi Unii Europejskiej, czy oznacza to koniec inwestycji?
– Podstawowym kryterium wartości rynkowej usługi i produktu jest wysoka jakość, konsekwentnie doskonalimy wykorzystywane technologie. Do najważniejszych planowanych inwestycji należą: modernizacja ujęć wody, wymiana pomp głębinowych, a tak-

że instalacja systemu monitoringu i sterowania pomp. To pozwoli na ciągłą kontrolę ich pracy, dokonywaną zarówno łączami przewodowymi jak i drogą radiową.

– Przygotowywana jest nowa ustawa o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę. Co to oznacza dla „Energetyki”?

– Zmiany mają polegać głównie na tym, że wymagane będą koncesje na sprzedaż wody, będzie także obowiązywał regulamin dostaw. Jesteśmy do tego przygotowani, ponieważ nowe przepisy dotyczące sprzedaży wody są analogiczne do zobowiązań nakładanych na nas przez Urząd Regulacji Energetyki, przy sprzedaży energii. Istotny jest fakt, że regulamin dostaw, w tym także ceny wody, ustalać będzie rada gminy, a ocena tych decyzji pozostanie już tylko w gestii wyborców.

– Nowe technologie w firmie, automatyzacja procesu produkcji na pewno jest powodem do dumy, ale miastety niesie za sobą zwolnienia...

– To nieprawda. W „Energetyce” zatrudnionych jest 460 osób. Liczba ta nie tylko się nie zmniejsza, ale wręcz rośnie. Jeśli przejmniemy wydziały gospodarki wodno-ściekowej hut Polskiej Miedzi, stan zatrudnienia w naszej firmie powiększy się, co najmniej o kolejne 100 osób.

– Czy załoga spółki to specjaliści z regionu, czy fachowców szuka się „gdzieś” w kraju?

– Nasza załoga, to prawie w stu procentach mieszkańcy Zagłębia Miedziowego. 23 procent pracowników „Energetyki” mieszka na terenie powiatu polkowickiego. W większości są to ludzie od dawna związani z KGHM.

– „Energetyka” dostarczając wodę mieszkańcom Polkowic, czy wsiom okolicznych gmin ma z tego realne korzyści. Po prostu na tym zarabia. Czy można mówić także o jakiejś korzyści samorządów?

– Oczywiście, że tak. W przeciwieństwie do firm funkcjonujących na terenie Specjalnej Strefy Ekonomicznej, my płacimy wysokie podatki. Spore środki wpływają zarówno do budżetów lokalnych jak i centralnego. Największe sumy odprowadzamy do budżetu gminy Polkowice. W 2000 roku tylko z tytułu podatku od nieruchomości zapłaciliśmy tej gminie 425 tysięcy złotych. To ponad połowa sumy, którą „Energetyka” płaci samorządowi w postaci podatku od nieruchomości. Do tego dochodzą podatki od osób fizycznych. Przecież gros naszych pracowników to polkowiczanie. Patrząc z tego punktu widzenia jesteśmy firmą bardzo polkowicką.

– Czy „Energetykę” można uznać za firmę, spełniającą obowiązki wobec lokalnej społeczności?

– Wielokrotnie sponsorowaliśmy wiele różnych lokalnych przedsięwzięć. O szczególnej aktywności na tym polu możemy mówić w przypadku Polkowic. Na terenie tej gminy dofinansowaliśmy wiele społecznych i charytatywnych akcji, imprez kulturalnych, sportowych i rekreacyjnych. Nadal jesteśmy otwarci na współpracę, ponieważ czujemy się firmą silnie związaną z Polkowicami.

DECYZJA NALEŻY DO CIEBIE...

W połowie grudnia ubiegłego roku rozstrzygnięto konkurs na tablicę wjazdową – witającą Miasta Polkowice. Spośród wielu prac, jury konkursowe pod przewodnictwem burmistrza Polkowice – Emiliana Stańczyszyna wybrało dwa najefektowniejsze projekty: Rafała Gotowicza z Inowrocławia i Rafała Maluskiego z Polkowic.

Właśnie dziś to Wy – Szanowni Mieszkańcy Gminy Polkowice macie okazję podjąć decyzję, który Witacz powinien w najbliższej przyszłości stanąć u wrót naszego miasta. Wybrany w drodze głosowania witacz będzie „bramą wjazdową” do Polkowic, zastępując wysłużone już tablice wjazdowe. Mamy nadzieję, iż wybrany przez Was witacz będzie doskonałą wizytówką nas wszystkich, naszego miasta i jego aspiracji w drodze do wspólnej Europy.

WYBIERAMY WITACZ WJAZDOWY (PREZENTER) GMINY POLKOWICE

Zarząd Gminy Polkowice

zaprasza

mieszkańców Gminy Polkowice

do wyboru

Witacza Wjazdowego Gminy

Makiety Witaczy można oglądać w holu Urzędu Gminy Polkowice do dnia 13.07.2001 roku, natomiast od 16.07 do 31.07.2001 w holu „Aquaparku”. Prosimy o oddawanie głosów na załączonych kuponach do głosowania i wrzucanie ich do urn umieszczonych w holu Urzędu Gminy Polkowice i „Aquaparku”.

Wybieram WITACZ WJAZDOWY

Nr 1

Nr 2

(prosimy zaznaczyć X wybrany witacz).

Imię i nazwisko

Adres.....

Głosy należy oddawać do 31.07.2001 roku



1



2

Reklama

WCZASY W GÓRACH!

Jeśli jesteś zmęczony i pragniesz dobrego odpoczynku a morza masz już dość zapraszamy na Wczasy w Górach. Nasz Ośrodek położony jest 820m n.p.m. jak również blisko malowniczych szlaków turystycznych.



ZAPEWNIAMY:

komfortowe i standardowe pokoje 1-4 osobowe oraz apartamenty, odnowę biologiczną (sauna, siłownia, solarium, masaże), możliwość przyjazdu z psem, miłą i fachową obsługą, dobry wypoczynek i domową kuchnię, opiekę nad dzieckiem, nowoczesną salę konferencyjną na 120 osób, na życzenie klienta pieczenie dzika, prosiaka, wieczer przy grilu itp.



PROMOCJE!

dzieci do lat 7 nocleg gratis a wyżywienie płatne 1/2 ceny, pierwszych zgłoszonych 20 osób bierze udział w losowaniu darmowego weekendu po sezonie, emeryci i renciści zniżki do 40%

WOLNE TERMINY:

08.07- 15.07.2001,
19.08- 25.08.2001

Informacje:

Ośrodek wypoczynkowy „Stokrotka”
58-550 Karpacz
tel. 075/76-19-415 fax. 075/
76-16-047
www.webmedia.pl/stokrotk
e-mail: stokrotka@naturatur.pl

Nr 22.06.2001-R-GS296

Reklama

Zarząd Subregionalnego Centrum Kształcenia w Polkowicach zaprasza do składania ofert pracy na stanowisko Dyrektora ds. marketingu i sprzedaży.

Od kandydata oczekujemy:

kreatywności w działaniu, umiejętności samodzielnego podejmowania decyzji, wiedzy w zakresie nowoczesnych technik marketingu i sprzedaży.

Proponujemy ciekawą pracę zapewniającą możliwości rozwoju, możliwość uzyskania wynagrodzenia uzależnionego od efektów realizowanych zadań.

Dodatkowym atutem będzie umiejętność porozumienia się w języku angielskim lub niemieckim oraz posiadanie wyższego wykształcenia kierunkowego.

Chętnych zapraszamy do składania ofert wraz z uzasadnieniem oraz CV w biurze Zarządu SCK sp. z o.o. w Polkowicach ul. Skalników 6, telefon 845-20-65 w terminie do dnia 11 lipca 2001r.

Nr 02.07.2001-R-GS491

Reklama

Dyrektor Gimnazjum nr 1 w Polkowicach Elżbieta Kich- Wiśniewska dziękuje sponsorom za ufundowanie nagród dla uczniów realizujących projekt edukacyjny „Tydzień Europejski”

- Volkswagen Motor Polska Polkowice	- AUTO-SZKOŁA Ryszard Mrozik ul. Ociosowa 28 59-101 Polkowice
- PPHU Janusz Isztwan ul. Ogrodowa 8 Polkowice	- Rada Rodziców Gimnazjum nr 1 w Polkowicach
- Firma BRESSO Jan Bresso	- Agencja BART Grzegorz Mazur ul. Legnicka 3/7 59-100 Polkowice
- HYDRO-TRANS Ryszard Gawrzoł Komorniki 40 59-101 Polkowice	- Nauczyciele Gimnazjum nr 1 w Polkowicach
- Sprzedaż Art. Spoż. Anna Jakóbczak ul. Szytgarska 14 59-100 Polkowice	

Nr 02.07.2001-R-GS492

Polkowieckie Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom Specjalnej Troski
OGŁASZA AKCJĘ REHABILITACYJNĄ DLA DZIECI „PAJĄK”
Pod patronatem
Burmistrza Gminy Polkowice
Celem akcji jest pomoc w pozyskaniu środków finansowych dla najuboższych rodzin, w których dzieci zostały pokrzywdzone przez los. Pozyskane środki finansowe przeznaczone będą na dodatkowe zabiegi rehabilitacyjne dla najbardziej potrzebujących dzieci.
Kontakt telefoniczny: Marzena Niezabitowska tel. 503-825-671
Liczymy na wsparcie firm, instytucji, przedsiębiorców i osób prywatnych

Ogłoszenia drobne

Szpachlowanie, układanie terakoty i glazury, montaż paneli podłogowych i usługi hydrauliczne.

Tel. 847-97-60, 845-12-44

Tłumaczenia przysięgłe - j. niemiecki i nieprzysięgłe - j. angielski. Krótkie terminy realizacji.

Tel. 0607 075558
Tel. 749-29-64

Sprzedam sklep „KORNAK” przy ul. Sztetgarskiej.

Tel. 724-67-95

Kredyty gotówkowe bez poręczycieli (również dla osób o niskich dochodach).

Tel. 0603-720-436

Sprzedam mieszkanie przy ul. Ociosowej, o pow. 47 m². Cena 69 tys.

Tel. 845-60-05 wczoraj, 0607-268-712

Przyjmę ziemię i drobny gruz. Za darmo. Sucha Górna.

Tel. 847-92-11 po 20.00

Sprzedam szczeniata BERNENSKI pies pasterski.

Tel. 0605-233-210, (095) 755-28-37

Sprzedam rower górski Author (koła 24 cde) i rower BMX.

Tel. 749-28-36

Tanie gotowanie na przyjęcia rodzinne, możliwość organizacji.

Tel. 845-28-70, 0600-271-328

Sprzedam działkę budowlaną 11a uzbrojona, warunki zabudowy. Przesieka k. Jeleniej Góry. Cena 25.000 zł.

Tel. (075) 75 33 826

Kredyt bez poręczycieli. Chcesz wiedzieć więcej.

Tel. 0608-341-372

Sprzedam przyczepkę samochodową „SAM”.

Tel. 749-36-01

SERDECZNIE DZIĘKUJĘ straży miejskiej za udzielenie pomocy na parkingu przy Biedronce. Pani Jadwiga Zych.

Tanio sprzedam 3-pokojowe mieszkanie w Polkowicach.

Tel. 0601-58-82-04

Szukam małego pomieszczenia na biuro. Oferty: ul. Górników 4/13.

Sprzedam mieszkanie własnościowe 2-pokojowe.

Tel. 749-32-36

Garaż do wynajęcia ul. Kolejowa.

Tel. 749-24-70

Samochody z Belgii, Francji. Pomoc w zakupie samochodu i ocenie. Duża oferta lekko uszkodzonych Diesel z możliwością naprawy na miejscu. Szybki bezpieczny przejazd Bus Sprinter + laweta.

Tel. 870-65-50, 0606-19-10-59

Wynajmę domek w Polkowicach, Głogowie lub w okolicach. Preferowane 2 łazienki, minimum 4 pokoje. Może być z ogrodem.

Kontakt pod nr tel. 0608-492-751

Sprzedam mieszkanie na osiedlu centrum 4 pokoje 64 m².

Tel. 845-20-19

Atrakcyjny kredyt gotówkowy. Tanie ubezpieczenia OC i AC Polkowice. Ratowników 6.

Tel. 845-50-04, 0603-238-995

Sprzedam magiel.

Tel. 749-86-34

Malowanie twarzy, tworzenie krótkiego filmu video, tworzenie komiksów - to tylko niektóre z atrakcji jakie przygotował dla dzieci Polkowicki Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji

I mamy wakacje

Daria Berezowska



Liczne grono dzieci przywitało owocowe lato w POKSiR.

W ubiegły poniedziałek w polkowickim Domu Kultury rozpoczęło się Owocowe Lato. Organizowane przez nasz ośrodek zajęcia, konkursy i wycieczki cieszą się dużym zainteresowaniem wśród dzieci - mówi Ewa Mrówczyńska-Pala, instruktor plastyki z POKSiR. - Wśród bogatego programu, który został przygotowany dla dzieci na wakacje, każdy może znaleźć coś dla siebie. Rodzice wysyłając swoje pociechy na zajęcia powinni wcześniej zapoznać się z programem, tak aby dziecko było do nich przygotowane - dodaje. Zajęcia sprawnościowe, zabawy quizowe, konkursy, wycieczki i inne zaplanowane przez pracowników POKSiR będą odbywać się przez cały lipiec i sierpień od poniedziałku do piątku. Szczegółowe informacje można uzyskać w polkowickim Domu Kultury.

PODZIĘKOWANIE

W związku z zakończeniem służby w Komendzie Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Polkowicach, wszystkim z którymi miałem przyjemność współpracować, oraz tym którzy przyczynili się do powstania i rozwoju polkowickiej jednostki, składam serdeczne podziękowania.

Szczególnie dziękuję polkowickim strażakom, którymi miałem przyjemność i zaszczyt dowodzić.

Tomasz Sawicki

Zarząd Polkowickiego Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom Specjalnej Troski dziękuje wszystkim, którzy pomagali w zorganizowaniu obchodów Dnia Dziecka, a w szczególności:

- | | |
|---|---|
| 1 Urzędowi Gminy Polkowice | 12 Irene i Franciszkowi Owsuikom |
| 2 Spółdzielni Mieszkaniowej „CUPRUM” | 13 POKSiR „IMPRESJA” |
| 3 Kancelarii Notarialnej Grażyny Marciniak-Morgut | 14 hurtowni „MAR-PAK” |
| 4 PPH „Ksante” Sp. z o.o. Marcin Lewicki | 15 Delikatesom „Alf” Mirosławy i Andrzeja Kręciwostom |
| 5 piekarni Kazimierza Janczaka | 16 Renacie i Jerzemu Kwiatkowskim |
| 6 cukierni Waleriana Horbasa | 17 Powiatowej Straży Pożarnej w Polkowicach |
| 7 piekarni Barbary Świerżowskiej i Ryszarda Kokotowskiego | 18 uczniom Gimnazjum nr 1 w Polkowicach |
| 8 cukierni „Pokusa” | 19 Wiktorowi Hajerowi |
| 9 hurtowni art. spożywczych Waldemara Stępnia | 20 Stanisławowi Szocie „Misiak” |
| 10 Stowarzyszeniu „Życie godnie” | 21 pracownikom Urzędu Gminy Polkowice i Banku Zachodniego |
| 11 Rafałowi i Urszuli Nowocińskim | |

Reklama

Polkowicki Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji

zaprasza

- na koncert jazzu tradycyjnego w wykonaniu Dixie Tiger's Band - Rynek, 7 lipca, godz. 21

- dzieci na wycieczkę w dniu 11 lipca do Centrum Zabaw w Głogowie (zapisy w Domu Kultury do dnia 6 lipca)

- wszelkie instytucje, stowarzyszenia kulturalne i sportowe, zespoły oraz twórców indywidualnych, którzy chcieliby zaprezentować swój dorobek artystyczny podczas Niedziel Piknikowych i Dni Polkowic do składania swoich ofert w Domu Kultury Szczegółowe informacje pod nr tel. 845 03 03

- na baseny przy ulicy 3 Maja, codziennie od poniedziałku do piątku w godz. od 10 do 19 w soboty i niedziele w godz. od 9 do 20, kąpiele nocne w soboty w godz. od 21 do 24

PROMOCJA POWIATU

Powiat Polkowicki zaprezentował się na VI Regionalnej Wystawie Zwierząt Hodowlanych zorganizowanej w Ośrodku Doradztwa Rolniczego w Piotrowicach koło Chojnowa.

Przybyli hodowcy bydła, trzody chlewnej, koni, owiec i innych zwierząt. Najciekawszą była wystawa królików, które wzbudzały sympatię wśród najmłodszych.

Monika Szatkowska

NOWE ROZKŁADY

Starostwo Powiatowe i Urząd Gminy w Polkowicach postanowili podać do publicznej wiadomości rozkłady jazdy busów przewożących ludzi na terenie powiatu. Po skoordynowaniu przez Urząd Marszałkowski we Wrocławiu umieszczone zostaną w wiatach przystankowych.

Monika Szatkowska

EGZAMINOWANY BELFER

Karta Nauczyciela dała nauczycielom możliwość odbycia 9 miesięcznego stażu, po którym mogą ubiegać się o stopień nauczyciela mianowanego. Do 30 czerwca wniosek złożyło trzech nauczycieli kontraktowych z SP i dwóch z Gimnazjum w Grębocicach.

Komisje egzaminacyjne powołane przez Zarząd Gminy w składzie: Jan Bunkiewicz – wójt gminy, Roman Rutkowski – dyrektor SP i Grażyna Grzesiak – dyrektor Gimnazjum, eksperci: Małgorzata Przyszlakowska, Grażyna Słezak oraz Anna Monczak przedstawicielka ZNP przeprowadzą egzamin do 31 lipca br. Postępowanie egzaminacyjne będzie dwustopniowe. W pierwszej kolejności komisja zbada dokumentację, kwalifikację oraz plan rozwoju zawodowego nauczyciela, a następnie odbędzie się egzamin ustny dotyczący m.in. zarządzania oświatą, spraw dydaktyczno-wychowawczych i opiekuńczych.

Egzaminowany musi uzyskać 2/3 punktów, aby uzyskać zaliczenie. W przeciwnym przypadku może ponownie ubiegać się o podwyższenie kwalifikacji, ale dopiero po odbyciu dodatkowego 9 miesięcznego stażu i kolejnym egzaminie w innej szkole.

Izabela Pakiet

O zezwoleniach na zarobkowy przewóz osób pojazdami z Adelą Spólnik, naczelnikiem wydziału komunikacji rozmawia Monika Szatkowska

Kto może przewozić ludzi?

Wywiad



Adela Spólnik

– Jakie warunki muszą spełniać osoby (przedsiębiorcy) ubiegający się o wydanie zezwolenia na przewóz osób pojazdami będącymi taksówkami?

– Działalność gospodarcza polegająca na wykonywaniu krajowego zarobkowego przewozu osób pojazdami wymaga zezwolenia.

Zezwolenie takie udziela się jeżeli przedsiębiorca wykazał prawo do dysponowania pojazdami, posiada odpowiednie kwalifikacje za które uważa się: ukończenie szkoły wyższej o kierunku ekono-

micznym, prawniczym, technicznym lub sprawował funkcje kierownicze w przedsiębiorstwie transportowym lub był członkiem zarządu przez co najmniej jeden rok albo posiada udokumentowaną 3 letnią praktykę w zakresie zarobkowego przewozu osób lub posiada świadectwo potwierdzające zdanie egzaminu z zakresu egzaminowania krajowego drogowego przewozu osób. Jeżeli przedsiębiorca spełnia jeden z tych warunków może ubiegać się o wydanie zezwolenia. Do wniosku (wnioski dostępne w wydziale komunikacji) należy przedłożyć następujące dokumenty: dowód rejestracyjny, projekt rozkładu jazdy, zaświadczenie o nadaniu NIP, REGON, zabezpieczenie w postaci rzeczowej lub pieniężnej na okres

posiadania zezwolenia, zgodę na korzystanie z przystanków.

– Do kogo należy ustalenie rozkładu jazdy?

– Osoba ubiegająca się o zezwolenie na przewozy regularne obowiązana jest do przedstawienia projektu rozkładu jazdy uzgodnionego na zasadach określonych w przepisach prawa przewozowego. Rozkład jazdy podlega koordynacji: na terenie gminy – przez wójta, burmistrza, na terenie powiatu – przez starostę, na terenie dwóch lub więcej powiatów – przez zarząd województwa. Niezbędnym dokumentem jest również uzyskanie zgody właścicieli przystanków z nich korzystanie.

– Jakie koszty ponosi osoba ubiegająca się o zezwolenie?

– Zezwolenie na przewozy regularne, czyli przewozy osób wg ustalonego rozkładu jazdy kosztuje na terenie gminy 100 zł, na terenie powiatu – 200 zł, a na obszarze kraju – 600 zł.

Przy przewozach nieregularnych (przewozy na zasadach określonych między przewoźnikiem a klientem) na terenie gminy – 200 zł, powiatu – 300 zł, kraju – 800 zł.

Jeżeli chcemy wymienić zezwolenie np. z powodu zmiany nazwiska, siedziby to płacimy 10% wartości zezwolenia.

– Kto przeprowadza kontrole przedsiębiorstw przewozowych?

– Organ wydający zezwolenie jest uprawniony do kontroli działalności gospodarczej posiadacza zezwolenia. Może zobowiązać prze-

woźnika do usunięcia stwierdzonych w czasie kontroli nieprawidłowości, przedstawienia dodatkowych informacji i wyjaśnień. W przypadku nie przestrzegania warunków wydania zezwolenia może ono zostać cofnięte, ponownie można ubiegać się o wydanie zezwolenia dopiero po upływie trzech lat.

Obecnie na terenie powiatu przewozy regularne wykonuje 18 przewoźników. Na trasie Polkowice – Lubin – siedmiu, Polkowice – Głogów – dwóch, Szklary Górne – Lubin – jeden, Chocianów – Lubin – trzech, Lubin – Ścinawa – jeden, Przemków – Głogów – jeden, Polkowice – Przemków – trzech, a na liniach nieregularnych – trzech.

– Dziękuję za rozmowę.

Członkowie Koła nr 2 SLD w Polkowicach zorganizowali zebranie przedwakacyjne. Podczas zebrania rozmawiano m.in. na temat władz gminnych i powiatowych SLD

Czy to rozłam?

Adrianna Jakubowska

– Skrytykowano sposób odwołania i wybór nowego Zarządu Gminnego oraz rolę przewodniczącego powiatowego w osłabieniu Koła nr 2, a tym samym całej polkowickiej SLD – powiedział Jan Janicki, przewodniczący Koła nr 2 SLD w Polkowicach. – Co to za zmiana Zarządu, kiedy większość członków byłego Zarządu wchodzi do nowego. Chodziło chyba tylko o wykluczenie najbardziej aktywnego i pracowitego Andrzeja Kulczyckiego, wiceszefa organizacji gminnej.

– Wyeliminowanie Beaty Chorąży - Ryszko, kandydatki do parlamentu przyjęto z niesmakiem – powiedział Zygmunt Pelechaty, członek Zarządu Koła nr 2 SLD. – Członkowie popierający przewodniczącego powiatowego SLD odnieśli sukces, ponieważ pozbyli się konkurencji. – Większość członków koła wyraziła pogląd, że polkowicki kandydat SLD do parlamentu jest mało wiarygodny i niewykształcony i nie spełnia pokładanych w nim nadziei – opowiadał Jan Janicki.

– Koło nr 2 SLD sugeruje swoim członkom i sympantom poparcie dla posła Ryszarda Zbrzyznego, który walczy o utrzymanie w polskich rękach Polskiej Miedzi.

– Na zebraniu padło pytanie, czy jest sens pozostawienia Koła nr 2 w SLD – powiedział Zygmunt Pelechaty. – Przecież po lewej stronie sceny politycznej są inne lewicowe organizacje na przykład Unia Pracy.

Do niektórych tematów członkowie Koła nr 2 SLD powrócą po przerwie wakacyjnej.

NAGRODZENI LAUREACI



Marek Trams, starosta powiatu polkowickiego wręczył dyplomy i nagrody rzeczowe dwóm uczniom Liceum Ogólnokształcącego w Polkowicach za osiągnięcia na szczeblu ogólnopolskim.

Dawid Maciuszek, uczeń 3 klasy LO w Polkowicach zdobył tytuły: Laureata XXVII Olimpiady Geograficznej i Finalisty Olimpiady Nautologicznej. Rafał Łukasik, również uczeń 3 klasy LO zdobył tytuł Finalisty VIII Olimpiady Wiedzy o Prawach Człowieka „Demokracja – Prawa Człowieka – Rządy Prawa” na szczeblu ogólnopolskim.

– Jestem dumny, iż młodzież Powiatu Polkowickiego jest tak niezwykle zdolna i zmotywowana do ubiegania się o laury dla najlepszych – powiedział starosta na spotkaniu. – Wierzę, że dotychczasowe osiągnięcia są początkiem kolejnych sukcesów i wyróżnień nagradzających talent, wiedzę i pracę – dodał.

Monika Szatkowska

POGOTOWIA

- Ciepłownicze 993
- Gazowe 992
- Energetyczne 991
- Wodociągowe 995
- Ratunkowe 999
- Policja 997
- Straż Miejska 986
- Straż Pożarna 998

APTEKI

- Polkowice**
ul. Kominka 5a
tel. 845-02-64,
ul. Moniuszki 3a
tel. 845-17-11,
ul. Skalników 4
tel. 845-23-91,
ul. Kominka 7
tel. 845-02-01,
ul. Browarna 14
tel. 847-46-17

- Grębocice**
ul. Głogowska 3
tel. 831-54-71

- Chocianów**
ul. Wesoła 12
tel. 818-55-36
ul. Żeromskiego 2
tel. 818-55-54
- Przemków**
Pl. Wolności 12,
tel. 831-93-25
ul. Długa 3,
tel. 831-97-13
- Radwanice**
ul. Przemysłowa 7,
tel. 831-13-06,

DIŻURY APTEK

- Polkowice**
0207-0907 ul. Kominka 5a
0907-1607 ul. Moniuszki 3a/2
- Przemków**
ul. Długa,
tel. 831-97-13,
sob. 900-1500,
ndz. 900-1100,
pl. Wolności,
tel. 831-93-25
sob. 800-1500,

POSTÓJ TAKSÓWEK

- Polkowice
847-41-00

LECZNICE DLA ZWIERZĄT:

- Polkowice 845-24-67
845-06-66, 845-13-75
Gaworzyce 831-62-24
Radwanice 831-16-00
831-19-16
Chocianów 818-52-15
Grębocice 831-50-44

INFOMACJE

- telefoniczna
miejskowa 913
zamiejscowa 912
biuro napraw 924
zegarynka 926
budzenie 917
tel. zaufania 988
policyjny telefon zaufania
846-33-06

Strażacy z Powiatu Polkowickiego okazali się najlepsi w zawodach sportowych w Lubiążu

Zwyciężyli w Lubiążu

Monika Szatkowska



Jedną z konkurencji było cięcie kłody drzewa

Na festyn z okazji Dni Lubiąża zaproszono reprezentacje straży pożarnych z powiatów: wołowskiego, średzkiego, lubińskiego i polkowickiego. Drużyny zmagaly się na torze przeszkód. Strażacy mieli do pokonania 2 metrową pionową ścianę i tunel, kolejne zadania polegały na przecięciu kłody drzewa o średnicy 20 cm oraz strąceniu kręgli strumieniem wody z hydronetki.

Powiat Polkowicki reprezentowali strażacy z Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej z Polkowic i Ochotniczych Straży Pożarnych z Trzebnic – poinformował Grzegorz Kasperk, rzecznik prasowy KP PSP. Reprezentanci Powiatu Polkowickiego okazali się bezkonkurencyjni – pozostawiając rywali daleko w tyle – wygrali zawody.

DZIĘKUJEMY, PANI BARBARO



Barbara Andrzejewska, kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej w Polkowicach, po 35 latach pracy, odeszła na zasłużoną emeryturę. Emilian Stańczyszyn, burmistrz Gminy Polkowice, Stanisława Bocian, wiceburmistrz Gminy Polkowice oraz pracownicy Ośrodka Pomocy Społecznej serdecznie podziękowali pani Barbarze za owocną współpracę i pomoc ludziom potrzebującym. Były życzenia, kwiaty oraz symboliczna lampka szampana.

Jolanta Ozdoba

Cięcie drzewa, przeciąganie liny, rzut beretem, to tylko niektóre z konkurencji, w jakich zmagaly się drużyny reprezentujące samorządy z terenu Związku Gmin Zagłębia Miedziowego. Nawet deszcz nie był w stanie popsuć im dobrej zabawy

Tekst i zdjęcia:
Sabina Lipiec

Mokro, ale wesoło



Śmieci zostały rzucone

Aura nie była laskawa dla uczestników festynu pod patronatem Związku Gmin Zagłębia Miedziowego w Pęcławiu. Organizatorzy zadbali o wszystko, szczególnie o dobrą zabawę, niestety na pogodę nie mieli wpływu. Drużyny samorządowców z ośmiu gmin zmagaly się w specjalnie przygotowanych na tę okazję konkurencjach. Zaczęło się od przeciągania liny. W niektórych drużynach wystawiono walec niewiasty przeciwko roslom panom. Z jakim

efektem – nietrudno się domyśleć. Zwłaszcza, kiedy cięto kłody drewna na czas i nie przyjmowano reklamacji na niekompletne uzębienie pily. Ciekawą konkurencją była segregacja śmieci. Drużyny dostały worki z odpadkami i położyły go przed odpowiednim pojemnikiem. Kolejną konkurencją było wyciskanie 17 i pół kilogramowego ciężarka. Bezkonkurencyjny



Co z tego że pada?

był zawodnik z Polkowic, który podniósł go 34 razy, choć po zostali silacze już przy pierwszej próbie z największym trudem go unosili. – Takie imprezy są cennym sposobem integracji mieszkańców różnych gmin – powiedział Marek Tramski, wójt gminy Pęcław a zarazem przewodniczący ZGZM. – Szkoda, że pogoda nie kalkiem dopisała, ale frekwencja i tak jest bardzo dobra – przekonywał gospodarz Pęcławia. Kiedy rozdawano nagrody wyszło słońce, zawodnicy i publiczność... obeschli i mogli już w spokoju oglądać prezentacje artystyczne przygotowane przez wające pozostałych zawodników.

Turniej gmin wygrali gospodarze, drugie miejsce zajęły Polkowice, trzecie ex aequo Jerzmanowa i Grębocice. Wszystkie drużyny otrzymały pamiątkowe puchary

nagrody rzeczowe: kozę, królika, worek gorczycy albo ziemniaków, koguta. – Takie imprezy są cennym sposobem integracji mieszkańców różnych gmin – powiedział Marek Tramski, wójt gminy Pęcław a zarazem przewodniczący ZGZM. – Szkoda, że pogoda nie kalkiem dopisała, ale frekwencja i tak jest bardzo dobra – przekonywał gospodarz Pęcławia. Kiedy rozdawano nagrody wyszło słońce, zawodnicy i publiczność... obeschli i mogli już w spokoju oglądać prezentacje artystyczne przygotowane przez wające pozostałych zawodników.



Grunt to dobre zaparcie się



Nie ma to, jak być kulturystą



Pila sama nie utnie

Co ma wspólnego bańka z rockiem? Po raz pierwszy przekonaliśmy się o tym na łące w Trzebczu...

Bańka na nuty...

Jolanta Ozdoba



Odebranie głównej nagrody

W Trzebczu odbył się Pierwszy Przegląd Zespołów Młodzieżowych z Dolnego Śląska. Pomysłodawczynią imprezy była Barbara Szewczyk, właścicielka klubokawiarni „Galeria”.

W konkursie wzięło udział 16 grup grających m.in. muzykę punk, reggae – ska, rock, hard – rock, hard – core, heavy – metal i pop – rock. – Jestem szczęśliwa, że przegląd się odbył, zaprezentowały się zespoły z różnych miast – powiedziała pani Barbara. – Świadczy to o otwartości młodych ludzi, którym nie przeszkadzało, że grają w małej miejscowości. Zagrali, choć nie jest to jeszcze znana impreza rockowa. Na pewno przegląd ten dużo mnie nauczył, było kilka niedociągnięć, ale mam nadzieję że w przyszłym roku, będzie lepiej – dodała.

– Na początku nie mieliśmy zamiaru brać udziału w Przeglądzie – powiedział Emanuel Nowak, basista zespołu Out Of Body Experience z Polkowic. – Ale nie żałujemy grało się świetnie, publiczność była fantastyczna.

Wygrał właśnie Out Of Body Experience i otrzymał Puchar Młodzieżowej Rady Miejskiej. – Gramy muzykę i to nas bardzo cieszy, staramy się być inni niż wszyscy, chcemy znaleźć „swoje brzmienie” – powiedział Rafał Kajak, gitarzysta zespołu z Polkowic. Pierwsze miejsce i „Złotą Banię” otrzymał zespół Awan z Legnicy.

„Srebrną Banię” za drugie miejsce dostała Woda Ski Bia zespół ze Złotoryi. Trzecie miejsce zajął zespół Jubel z Chojnowa i został uhonorowany „Brazową Banią”.

Gościem specjalnym Przeglądu był zespół Świnka Halinka z Lubina.

– Serdecznie dziękuję osobom i instytucjom, dzięki którym przegląd mógł się odbyć: Urzędowi Gminy w Polkowicach, służbom porządkowym oraz pracownikom Wydziału Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz sponsorem – Barbarze Szewczyk.

KINO

- Polkowice:
„Czego pragną kobiety”
5-8 lipca godz. 18, 20
„Bajkowa środa – Coralgol i Cudowna Wąleka”
11 lipca godz. 10.30
„Sezon na leśniczy”
12-15 lipca godz. 18.20
Przedstawienia
Chocianów:
„O królowie czarodziejce” wg Kraszewskiego, teatr z Wrocławia (wstęp wolny)
8 lipca godz. 13, CHOK

LATO 2001

FESTYNY, ZABAWY, GRY

- Polkowice:
9 lipca:
„Jak plaster miodu” – gry i zabawy, godz. 10 – 11.20, DK
„Kto pierwszy ten lepszy” – zabawa w skojarzenia, godz. 11.30 – 13, DK
„Ziarnko do ziarnka” – zabawy quizowe, godz. 14 – 15.20, DK
„Rzut w dziesiątkę” – zajęcia sportowe, godz. 15.30 – 17, DK
10 lipca:
„Wesołe przygody” – tworzenie krótkiego filmu video, godz. 10 – 11.20, DK
„Z głową w chmurach” – ogłoszenie konkursu na wykonanie latawca, godz. 11.30, DK
„Śladami mrówek” – zabawy teatralne, godz. 11.30 – 13, DK
„Jak chabry i bławatki” – zajęcia muzyczne, godz. 14 – 15.20, DK
Dyskoteka dla dzieci i młodzieży, godz. 16 – 19, Kino
11 lipca:
Wycieczka dla dzieci do Centrum Zabaw w Głogowie. Złotówka w DK, godz. 8
„Podróże palcem po mapie” – zajęcia plastyczne – krajoznawcze, godz. 11.30 – 13, DK
„Pasi śpiew” – zajęcia paraplaskowe, godz. 14 – 15.20, DK
„Drewniane miasteczka” – wyprawa na plac zabaw, godz. 15.30 – 17
12 lipca:
„Zmienił swoją twarz” – malowanie twarzy, godz. 10 – 11.20, DK
„Wiśniowe obrazy” – zajęcia plastyczne, godz. 11.30 – 13, DK
„Pestkowe obrazy” – zajęcia plastyczne – techniczne, godz. 14 – 15.20, DK
„Masz w planie sianie” – zajęcia plastyczne – przyrodnicze, godz. 15.20 – 17, DK
Chocianów:
„Coś z nieczego”, tenis stołowy, gry planszowe
9 lipca godz. 10, 15, CHOK
Letni teatr, zajęcia plastyczne, tenis stołowy, gry planszowe
10, 12 lipca godz. 10 – 15, CHOK
Video – bajki, dyskoteka dla młodzieży (gimnazjum i szkół średnich)
11 lipca godz. 15 – 20, CHOK
Video – bajki, gry, konkursy, zabawy przy muzyce
13 lipca godz. 10 – 15, CHOK

Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska” w Radwanicach istnieje już 55. lat. Działa na terenie gmin Radwanice, Gaworzyce i Jerzmanowa prowadząc działalność handlową, produkcyjną, a także skup złomu i zboża

Lata spółdzielni

Adrianna Jakubowska



Edward Słomiany, przewodniczący spotkania

Po raz 55. w Radwanicach Gminna Spółdzielnia zorganizowała Zebranie Przedstawicieli, podczas którego delegaci podsumowali działalność Zarządu Spółdzielni w roku ubiegłym oraz podjęli decyzje o kierunkach działania w roku następnym.

– Udało nam się do tej pory zachować strukturę organizacyjną, utrzymaliśmy też zatrudnienie na poziomie roku ubiegłego i równowagę finansową spółdzielni – powiedziała

Krystyna Skrzypczak, prezes Gminnej Spółdzielni „SCH” w Radwanicach. – W efekcie udało nam się uzyskać wynik dodatni bez pomniejszenia majątku trwałego.

Na spotkaniu przedstawiono sprawozdania z działalności Spółdzielni oraz podjęto uchwały m.in. w sprawie udzielenia absolutorium obecnemu Zarządowi i przyjęcia sprawozdań z działalności.

– Obecny Zarząd kontynuuje współpracę z okoliczną ludnością i władzami trzech gmin, prowadząc w dalszym ciągu działalność gospodarczą – powiedziała Krystyna Rybczyńska, lustrator Krajowego Związku Re wizyjnego Spółdzielni „SCH” w Warszawie, odział w Legnicy.

Płacenie podatku od posiadania psów jest obowiązkiem każdego właściciela czworonoga

Trzeba płacić!

Anna Osadczyk

Osoby posiadające psy często nie zgadzają się z koniecznością płacenia podatku. – Podatek jest publicznoprawnym, nieodpłatnym, przymusowym oraz bezzwrotnym świadczeniem pieniężnym na rzecz Skarbu Państwa lub gminy wynikającym z ustawy podatkowej – powiedziała nam Krystyna Kozłowska, Skarbnik Gminy Polkowice. – Obowiązek podatkowy od posiadania psów ciąży na osobach fizycznych i realizowany jest w ten sposób, że osoby te uiszczają podatek w kwocie i terminie określonym przez Radę Miejską.

Innymi słowy – płacić trzeba, bo takie jest prawo. Podatek na 2001 rok wynosi 33 zł i termin płatności upłynął 30 marca. Obowiązek płacenia podatku ciąży

na osobie, która zakupiła psa oraz rokrocznie od dotychczasowych posiadaczy psów. Nie zapłacenie podatku w terminie wiąże się z zaległościami oraz ze wszczęciem postępowania podatkowego. Już od 31 marca naliczane są odsetki, które wynoszą 42 proc. w skali roku. – W razie niewykonania obowiązku podatkowego konieczne staje się wydanie decyzji określającej zaległość podatkową – wyjaśnia Krystyna Kozłowska. – Trzy dni przed wydaniem decyzji właściciel jest wzywany do nas, aby mógł zapoznać się z dokumentami.

Nie zapłacenie podatku również po wydaniu decyzji wiąże się z konsekwencjami prawnymi, czyli z przymusowym ściąganiem należności w drodze postępowania administracyjnego.

Dzieci z dwóch świetlic środowiskowo – profilaktyczno – terapeutycznych działających w gminie Przemków wyjechały na kolonię do Myśliborza

Za 3 złote

Robert Biały

Na czterodniowe turnusy w dwóch turach wyjadą 34 dzieci oraz opiekunowie. Pieniądze na wakacyjny wypoczynek (10 tys. zł) pochodzą z funduszu komisji ds. przeciwdziałania alkoholizmowi i profilaktyki przeciwalkoholowej.

– Dzieci, a właściwie ich rodzice, zapłacili tylko po trzy złote za ubezpieczenie swoich pociech – powiedziała przed wyjazdem Mirosława Kaciuba, prowadząca świetlicę na osiedlu Duża Huta. –

W grupie, która spędzi 4 dni w Myśliborzu, są głównie dzieci z rodzin wielodzietnych. Wraz z opiekunami zamieszkają w schronisku. Wśród atrakcji, jakie na nich czekają, jest m.in. wędrowka po tamtejszym parku krajobrazowym.

W pierwszym turnusie do Myśliborza wyjechały dzieci z Wysokiej (gdzie funkcjonuje druga świetli-



Kto mi teraz będzie rwać trawę dla królików – pytała z uśmiechem jedna z matek żegnających wyjeżdżające dzieci. Miejmy nadzieję, że ktoś się zwierzątkami zajmie przez te 4 dni.

ca, prowadzona przez Lucynę Owsieńską) oraz z okolicznych wsi. Następny turnus rozpocznie się 5 lipca. Do tej samej miejscowości na kolonię pojedą też podopieczni Oratorium im. Frassatiego w Przemkowie.

Na co dzień z zajęć w świetlicach środowiskowych w gminie Przemków korzysta około 60 dzieci.

Kolejny raz Rada Gminy w Grębocicach wybierała Przewodniczącą Rady. I tym razem jednak radnym nie udało się dokonać wyboru

Nie wybrali

Izabela Pakiet

Przypomnijmy, że w kwietniu br. ze stanowiska Przewodniczącego Rady Gminy odwołano Andrzeja Czecha. Obrady ostatniej sesji Rady Gminy poprowadził zastępca przewodniczącego Tadeusz Reszczyński. Kiedy rozpoczynano dyskusję nad wyborem przewodniczącego, radny Sławomir Wasinkiewicz zgłosił kandydaturę Jana Laszczowskiego byłego przewodniczącego Rady Gminy. Po tajnym głosowaniu komisja w składzie: Teodorzja Kasprzak, Małgorzata Machaj oraz Zdzisław Grębski ogłosiła, że na 18 obecnych radnych oddano 17 ważnych głosów w tym 7 za i 10 przeciw powołaniu przewodniczącego w osobie Jana Laszczowskiego.

Na prośbę wójta gminy przeprowadzono wybory jeszcze raz. Tym razem Andrzej Czech zgłosił kan-



Wystąpienie Andrzeja Czecha, byłego przewodniczącego Rady

dydaturę Waldemara Idziaka, który również nie uzyskał wymaganej liczby głosów (oddano 18 ważnych głosów w tym 8 za i 10 przeciw).

Wybór przewodniczącego postanowiono więc przełożyć na następną sesję Rady Gminy.

KRONIKA KRYMINALNA

Patrol Straży Miejskiej znalazł porzucony przy ul. Hubala rower górski firmy Sprick, koloru niebieskiego.

Nie udało się ustalić właściciela roweru. Przekazano go policjantom z Komendy Powiatowej Policji w Polkowicach, gdzie jest do odebrania.

Funkcjonariusze policji z Komendy Powiatowej Policji w Polkowicach zatrzymali trzech mieszkańców Polkowic w wieku od 19 do 27 lat, przy których znaleziono worek z pięcioma porcjami środków odurzających (marihuana).

W Polkowicach przy ul. 3-maja polkowiccy policjanci zatrzymali na gorącym uczynku dwóch mężczyzn, (22 i 24 lata), jeden mieszkaniec Grębocic, drugi – Lubina. Sprawcy wspólnie z trzema nieustalonymi osobami pobili Tomasza C. – mieszkańca Polkowic.

Na trasie Polkowice – Trzebcz policjanci z rewiru dzielnicowych z Polkowic zatrzymali do kontroli samochód marki audi. Jak się okazało kierowca pojazdu był nietrzeźwy. Alkometr wykazał 2,96 promila alkoholu w wydychanym powietrzu. Dodatkowo nie posiadał uprawnień do kierowania pojazdami. Odwieziono go do Izby Wytrzeźwień w Lubinie.

Monika Szatkowska

Policyjny telefon zaufania

846-33-06

**AQUA
PARK**
POLKOWICE S.A.

Zakład Rehabilitacji Leczniczej Sp. z o. o.

**Jeśli potrzebujesz odpoczynku i rekreacji
Koniecznie skorzystaj z rehabilitacji.
Możesz iść również na spacer do parku,
Lecz po spacerze przyjdź do Aquaparku!**

AQUAPARK - Zakład Rehabilitacji Leczniczej Sp. z o.o. zaprasza mieszkańców miasta i gminy Polkowice do korzystania ze swojej szerokiej oferty zabiegów, zarówno rekreacyjnych jak i rehabilitacyjnych. Można u nas skorzystać z zabiegów, które poprawią nie tylko kondycję fizyczną, dodadzą sił i energii, ale również wpłyną korzystnie na Państwa samopoczucie.

Szczególnie preferowana przez pacjentów i klientów korzystające w ramach rekreacji i odnowy biologicznej, z naszych usług, jest HYDROTHERAPIA, w szczególności masaż podwodny z kąpielą perełkową. Jest to doskonały zabieg dla osób przepracowanych, zestresowanych i napiętych. Jest to zabieg relaksujący, który masuje całe ciało. Wskazany również w lekkich chorobach organicznych i czynnościowych serca i krążenia, nadciśnieniu, miażdżycy naczyń i bezsenności.

Ogromnym powodzeniem w AQUAPARK Zakładzie Rehabilitacji Leczniczej Sp. z o.o. cieszą się natryski: biczowy szkocki i płaszczowy. Polecamy je szczególnie osobom z nadwagą, które zrzucają zbędne kilogramy. Niewątpliwie ważnym jest, że podczas tych zabiegów doskonale ujędrnia się ciało i skóra, dzięki czemu nie wiotczeją, mimo utraty masy.

Wyżej wymienione zabiegi wykonywane są bezpłatnie tylko w przypadku posiadania przez pacjenta skierowania na zabiegi od lekarza pierwszego kontaktu. Wówczas koszt usług pokrywa Dolnośląska Regionalna Kasa Chorych.

Jeśli jednak nie posiadają Państwo takiego skierowania, zapraszamy do korzystania z naszych usług za niewielką odpłatnością. Za kilka-kilkanaście złotych przeżyją u nas Państwo niezapomniane chwile rozkoszy, relaksu i dobrego samopoczucia.

AQUAPARK Zakład Rehabilitacji Leczniczej Sp. z o.o. zaprasza wszystkich do korzystania z bogatej oferty zabiegów rekreacyjnych i rehabilitacyjnych. Prosimy Państwa o bezpośredni kontakt z nami przy ulicy Młyńskiej bądź też telefoniczny codziennie pod numerem telefonu 845-60-36 lub 845-27-70 wew. 120 od poniedziałku do piątku w godz. 6.45 - 20.00, jak również w sobotę od 8.00 do 15.00.

Udzielimy Państwu rzetelnej informacji i fachowej porady



Przedsiębiorstwo Gospodarki Miejskiej Sp. z o.o.

w Polkowicach przy ul. Dąbrowskiego 2

Prace na terenie targu trwają

Wykonawca robót: Prywatne Przedsiębiorstwo Inżynieryjno-Budowlane „BUDEX” z Lubina, wyłoniony w ramach przetargu nieograniczonego, wykonał prace w około 80%. Na ukończeniu są roboty związane z uzbrojeniem terenu w sieci i kable energetyczne. Zaawansowane są także prace przy budowie pawilonów.

W najbliższym czasie zostaną dowieszone pierwsze pawilony kontenerowe, miejsca na ich ustawienie są już gotowe. Następne będą dowożone sukcesywnie.

W przyszłym tygodniu wykonawca zamierza przystąpić do wykonania nawierzchni z kostki brukowej. Do ciekawostek należy zaliczyć fakt, że w trakcie realizacji prac natrafiono na fragment muru obronnego, który obecnie jest badany przez archeologów. Znaleździwo to utrudnia prowadzenie robót, gdyż w jego rejonie prace zostały wstrzymane, ale z punktu widzenia historycznego, odkrycie to ma niebagatelne znaczenie dla naszego miasta.



BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ WE WSI DĄBROWA

Przedsiębiorstwo Gospodarki Miejskiej Spółka z.o.o. w Polkowicach jest Inwestorem Zastępczym przy budowie sieci kanalizacji sanitarnej we wsi Dąbrowa gmina Polkowice. Wykonawcą robót na wyżej wymienionym zadaniu inwestycyjnym, jest Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „BUDOMET” z Sobina, którego właścicielem jest Michał Różański.

Obecnie wieś Dąbrowa nie posiada zorganizowanego systemu odprowadzania ścieków do oczyszczalni. Budowa nowej sieci kanalizacyjnej ma na celu rozwiązanie niezorganizowanej gospodarki ściekowej, dzięki czemu zostaną wyeliminowane szamba, zbiorniki bezodpływowe oraz „dzikie” wyloty do rowów. Wprowadzenie zcentralizowanego systemu odprowadzania ścieków poprawi warunki sanitarne życia mieszkańców. Zlikwidowane zostanie zanieczyszczenie ściekami wód gruntowych i powierzchniowych.

Roboty budowlano-montażowe rozpoczęto w pierwszej połowie maja b.r. Do chwili obecnej ułożono rurociąg tłoczny z rur PE długości 281 mb Prace przebiegają prawidłowo oraz zgodnie z umową i przerobem zaplanowanym w harmonogramie rzeczowo-finansowym realizacji inwestycji.

O szachach i nie tylko z Magdaleną Rzeszowską, dwukrotną złotą laureatką Mistrzostw Dolnego Śląska Gimnazjalistów w szachach, rozmawia Sabina Lipiec

Wszechstronna

Sabina Lipiec



Magdalena Rzeszowska z siostrą

– Kiedy rozpoczęła się twoja przygoda z szachami?

– W szachy gram od drugiej klasy podstawówki, a na poważnie od czwartej. To wtedy zaczęłam wyjeżdżać na turnieje.

– Dlaczego szachy?

– Tata mnie nauczył i po prostu spodobało mi się.

– Po raz który wygrałaś drużynowe Mistrzostwa Dolnego Śląska Gimnazjalistów?

– Dwa lata temu zajęliśmy trzecie miejsce, rok temu pierwsze, a w tym roku obroniliśmy tytuł. Tym razem ze mną w drużynie grali: Aneta Korościel, Tomek Nagi i moja siostra Ania, która była jeszcze w podstawówce. To nasz wspólny sukces.

– Dużo trenujesz?

– Specjalnie nie. Gram po prostu z siostrami.

– Czy uprawiasz inne dyscypliny sportu?

– Gram też w piłkę ręczną. Moja drużyna ma na swoim koncie wiele sukcesów np. w Dolnośląskiej Lidze Okręgowej. Dla przyjemności grywam w kosza i siatkówkę.

– Wolisz szachy czy szczypiorniaka?

– Czasem trudno mi zdecydować, ale chyba jednak wolę szachy.

– Miałas w tym roku średnią ocen 5,4, kiedy znajdujesz czas na naukę?

– Staram się jak najwięcej wnieść z lekcji, wtedy mniej czasu zajmuje mi nauka w domu. Nie mam z tym problemu.

– Ulubiony przedmiot?

– Poza wychowaniem fizycznym, najbardziej lubię matematykę.

– Tu też podobno odnosisz sukcesy?

– W tym roku wygrałam szkolne eliminacje do olimpiady matematycznej „Zdolny Ślązak Gimnazjalista” w Górze. Wyników olimpiady jeszcze nie znam.

– Za rok kończysz gimnazjum, co dalej?

– Na pewno liceum, nie wiem jeszcze czy nr 1 czy nr 2 w Głogowie.

– A potem studia?

– Tak. Na pewno będzie to coś związanego z matematyką.

– Dziękuję za rozmowę.

Takiego sezonu w historii Górnika Polkowice jeszcze nie było. Piłkarze rozegrali ponad 50 spotkań, byli w półfinale Pucharu Ligi, grali w barażach o awans do ekstraklasy

To był sezon

Grzegorz Szczepaniak

Po spektakularnym awansie Górnika do drugiej ligi działacze i trenerzy polkowickiego zespołu przekonywali, że głównym jego zadaniem będzie utrzymanie się w lidze. Drużyna była wzmacniana, ale trener Mirosław Dragan nie ukrywał, że liczył, iż będzie miał do dyspozycji innych graczy. – Mamy takich piłkarzy, jakich mamy – mawiał szkoleniowiec Górnika.

– Rywale byli piłkarsko lepsi, a my graliśmy taki swój futbol – powtórzył Mirosław Dragan na większości konferencji prasowych.

Rzeczywiście, polkowiczanie mieli swój styl. Grali szeroko, chętnie korzystając z szybkich Gorzarda i Malawskiego. Do celu zmierzali zawsze prostymi środkami, nie bali się gry ofensywnej i strzelali dużo bramek. A kiedy już pokonali bramkarza rywala mieli drażniący zwyczaj głębokiego cofania się na własne pole karne. Kilka razy zostali za to skarceni, częściej jednak wszystko kończyło się dobrze, choć nerwy kibiców wystawiane były na ciężką próbę. Punktów jednak przybywało.

Jesienią fachowcy ze zdumieniem przecierali oczy, bo polkowiczanie grali wybornie. Przez kilka



Radość na ławce...

kolejek prowadzili w ligowej tabeli. Najbardziej spektakularne było jednak wyeliminowanie z Pucharu Ligi Górnika Zabrze. Świetny mecz zespół Dragana zagrał przeciwko Ryanowi Odra Opole – głównemu jesienią kandydatowi do awansu.

Wiosną było gorzej. Zagłębie Lubin wyeliminowało Górnika w półfinale Pucharu Ligi. W lidze też polkowiczanie nie wygrywali tak często i rozgrywki ukończyli na trzecim miejscu. Dramatyczne baraże ze Stomilem Olsztyn zakończyły się niepowodzeniem. Zabrakło... 20 cm. Gdyby bowiem Andrzej Słowakiewicz strzelił o te 20 cm w prawo dziś w Polkowicach byłaby ekstraklasa. Może i baraże nie byłyby potrzebne, gdyby nie wiosenna plaga kontuzji w zespole. To jednak tylko gdybanie. Szukanie winnych przegranych barażów to kompletny absurd, bo Górnik odniósł wielki sukces, o którym przed rokiem nie marzył nikt.

Na koniec kilka słów o polkowickich kibicach. Znam publiczność wielu stadionów. Takiej, jak w Polkowicach nie ma nigdzie indziej. Na trybunach zasiadają całe rodziny, nie ma wulgaryzmów a atmosfera bywa taka, że ciarki po plecach chodzą.

Kolejne emocje już 21 lipca, kiedy wystartuje nowy sezon.



... radość na murawce

PIĄTKA NAJLEPSZYCH

Dolnośląski Związek Lekkiej Atletyki z Wrocławia poinformował, że pięciu lekkoatletów LKS Polkowice awansowało do Mistrzostw Polski Juniorów Młodszych i Juniorów.

Awans do Mistrzostw Polski Juniorów Młodszych:

Beata Chociaj – (3000m) trener Dorota Kołodziejczyk

Małgorzata Drop – (kula) trener Robert Pierzchała

Marcin Kaczanowski – (kula) trener Robert Pierzchała

Krzysztof Wenerski – (dysk) trener Robert Pierzchała

Do finału Mistrzostw Polski Juniorów awansował: Łukasz Heinze – trener Robert Pierzchała.

Monika Szatkowska

BAŃKA ZA MOSKALA

Do rozpoczęcia piłkarskiego sezonu pozostały dwa tygodnie. Przygotowania trwają więc pełną parą. Sporo pracy mają też działacze, bo to przecież czas transferów. W Górniku Polkowice na razie brak spektakularnych ruchów transferowych. Wiadomo, że nowym bramkarzem będzie Jacek Banaszyński, który przyszedł z Miedzi Legnica. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się też, że trwają zaawansowane negocjacje z piłkarzem na pozycji napastnika. Działacze Górnika starają się też dojść do porozumienia z Januszem Romanowskim, właścicielem karty zawodniczej Tomasza Moskala, by następnik ten pozostał w Górniku. Problemem jest jednak cena, bowiem Moskał wyceniony jest na 1,2 mln. zł.

Grzegorz Szczepaniak

Od 1 lipca br. w Gminnym Ośrodku Zdrowia w Grębocicach usługi medyczne świadczy Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Lancet” założony przez Małgorzatę Kubik – Fercho

Dwa w jednym

Izabela Pakiet

Dotychczas funkcjonowały dwa podmioty tj. lekarz rodzinny: Małgorzata Kubik – Fercho oraz Jan Kowalczyk zatrudniony przez Polkowickie Centrum Usług Zdrowotnych w Polkowicach. Zmianie uległ podmiot, natomiast podstawową opiekę zdrowotną świadczą ci sami lekarze.

W związku z takim rozwiązaniem, Zarząd Gminy w Grębocicach podjął decyzję o rozwiązaniu umowy z PCUZ w Polkowicach.

W ramach usług prowadzonych przez spółkę w ośrodku zdrowia w Grębocicach pozostanie poradnia K.

– W NZOZ „Lancet” zaopiewanych jest 4 tys. osób z terenu gminy Grębocice – poinformowała lek. Małgorzata Kubik – Fercho, założycielka zakładu. Obecnie ośrodek czynny jest cały dzień. Pielęgniarki pracujące

dotychczas w GOZ-ie zostały zatrudnione w NZOZ.

– *Priorytetowym zadaniem jest stworzenie jednego ośrodka zdrowia w Grębocicach, który kompleksowo będzie obsługiwał całą gminę w zakresie podstawowej opieki zdrowotnej, stomatologicznej wraz z udostępnieniem dodatkowych usług medycznych – poinformował Jan Bunkiewicz, wójt gminy. – Wynajem i przystosowanie pomieszczeń dużo kosztują. Dlatego zastanawiamy się nad utrzymaniem punktu lekarskiego w Szymocinie. Zaoszczędzone środki można wykorzystać np. na dodatkowe badania, bądź wynajem sprzętu medycznego – proponuje wójt. – Zmiany będą zachodziły stopniowo i mieszkańcy nie powinni odczuć zmian.*

Problem bezrobocia i efekty pracy wykonywanej przez skazanych więźniów były tematem sesji rady gminy w Gaworzycach

Dobra praca

Sabina Lipiec

W sprawozdaniu wójta gminy dotyczącym prac zarządu między sesjami jednym z tematów była sprawa bezrobocia w gminie. Aktualnie w gminie realizowany jest program dla absolwentów. W placówkach podległych urzędowi gminy zatrudnionych jest pięciu stażystów. Kilka osób znalazło też pracę w zakładach na terenie gminy. Zatrudnienie kolejnej grupy absolwentów planowane jest na wrzesień.

Dzięki współpracy z Agencją Własności Rolnej Skarbu Państwa zatrudnienie znalazło kolejnych parę osób. Ponieważ agencja pokrywa wszystkie związane z tym koszty, warunkiem była wcześniejsza praca w PGR-rze lub pokrewieństwo z byłymi pracownikami PGR-ów.

W Radwanicach odbył się VIII Gminny Zjazd Związku Ochotniczej Straży Pożarnej RP

Na pięć

Adrianna Jakubowska



Uroczyste wręczenie dyplomów zasłużonym strażakom

Wybór nowego Zarządu OSP, sprawozdanie z działalności Zarządu to główne tematy Zjazdu OSP, który odbywa się co pięć lat.

– *Dziesięć lat mojej pracy zostało dobrze ocenione – powiedział Ryszard Samołyk, były prezes Zarządu OSP. – Przyszł jednemu z nich, by dać szansę młodszym kolegom, aby teraz oni dobrze pełnili tę funkcję.*

W spotkaniu udział wzięli również zaproszeni goście, m.in. Ryszard Wyraz, prezes



Sprawozdanie wójta

Na prośbę przewodniczącego rady gminy, softysy dokonali oceny pracy więźniów osadzonych w Zakładzie Karnym w Głogowie, pracujących na terenie ich sołectw. Wszyscy byli zgodni, że skazani sprawują się wyjątkowo dobrze i dotąd nie było na nich żadnych skarg, choć pracują bez nadzoru strażników.

ZA TRUD

Halina Błażkiewicz, nauczycielka ze Szkoły Podstawowej im. Kornela Makuszyńskiego w Gaworzycach została uhonorowana nagrodą Zarządu Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnej. Pani Halina jest opiekunem szkolnych drużyn pożarniczych i bardzo angażuje się w działania związane z szerzeniem wiedzy pożarniczej. Nagrodę wręczył Adam Piechocki, prezes ZGZOSP podczas uroczystości zakończenia roku szkolnego.

Sabina Lipiec

DWA KÓŁKA

Dzieci z Dalkowa przekonały się, że zaczęły się dla nich wakacje. Już w pierwszym tygodniu kanikuly wyruszyły na rowerową wędrówkę pod opieką Beaty Ratajczak z punktu bibliotecznego. Jednym z miejsc, które odwiedziły był dom kultury w Gaworzycach. Obejrzały tam wystawę fotograficzną pod hasłem „Uroki natury”.

Sabina Lipiec

PRZYJACIOŁOM

W Gimnazjum Publicznym w Gaworzycach wręczono dyplomy honorowe „Przyjacieli szkoły”. Nagrodzono nimi osoby szczególnie zasłużone w działalności na rzecz gimnazjum. Otrzymali je m. in. Marek Tramś, starosta powiatu polkowickiego, Zygmunt Badeczek, wójt gminy Gaworzyce, Kamil Ciupak – członek zarządu powiatu, policjanci oraz strażacy z Gaworzyc.

Sabina Lipiec

OGŁOSZENIE

Zarząd Gminy Gaworzyce ogłasza I przetarg ustny ograniczony dla mieszkańców gminy na sprzedaż nieruchomości zabudowanej budynkiem jednokondygnacyjnym położonym w granicach działki nr 457/5 w Gaworzycach nr 50c (centrum wsi) zapisanej w KW 23903 oznaczonej w planie zagospodarowania przestrzennego gminy symbolem - MN/UC (mieszkalnictwo jednorodzinne i usługi komercyjne nieuciążliwe).

Powierzchnia działki 1265 m², pow. zabudowy 210,6 m², pow. użytkowa 172 m². Wartość gruntu wynosi 11.802, wartość budynku 48.113. Cena wywoławcza nieruchomości 59.913, wadium 6.000.

I przetarg ustny ograniczony dla mieszkańców gminy odbędzie się dnia 26 lipca 2001 r. o godz. 11.00 w Sali Narad Urzędu Gminy Gaworzyce.

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłata wadium w podanej wyżej wysokości na konto:

BS Legnica Oddział Gaworzyce

nr 86491060-101-3600-1 najpóźniej do dnia 23 lipca 2001 r.

Dowód wpłaty wadium oraz potwierdzenie stałego zamieszkania na terenie gminy Gaworzyce należy okazać przed przystąpieniem do licytacji.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który wygra przetarg zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości. Wadium przepada na rzecz sprzedawcy w przypadku, gdy osoba wygrywająca przetarg uchyli się od zawarcia aktu notarialnego.

Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zostanie zwrócone po przetargu.

Termin zawarcia aktu notarialnego - 21 dni od daty przetargu.

Dodatkowe szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy Gaworzyce pokój nr 1 tel. 6316-285 w. 38.

Zastrzegam się prawo odwołania przetargu bez podania przyczyny.

Na ostatniej sesji Rady Gminy w Radwanicach radni wysłuchali informacji na temat przygotowań do żniw

Kasa na zboże

Adrianna Jakubowska



Nie wszyscy byli „za”

– Gminna Spółdzielnia będzie w tym roku skupować zboże – zapewniła Krystyna Skrzypczak, prezes Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Radwanicach. – Zbieramy już pieniądze, gdyż chcemy być wypłacalni.

Sabina Zawis, wójt gminy Radwanice przedstawiła informacje na temat pracy Zarządu Gminy.

Radni przyjęli uchwałę w sprawie powołania komisji egzaminacyjnej dla nauczycieli ubiegających się o awans na stopień nauczyciela mianowanego. Przewodniczącą komisji egzaminacyj-

nej została Sabina Zawis, a Maria Bardon, dyrektor szkoły, w której pracuje nauczyciel ubiegający się o awans, członkiem komisji.

Radni przyjęli jednogłośnie uchwałę w sprawie utworzenia sołectwa w Strogoborzycach.

– Mieszkańcy Strogoborzyc zaczęli działać bardzo aktywnie – powiedziała Ewa Flak, przewodnicząca Rady Gminy w Radwanicach.

– Chcą zaakcentować swoje stanowisko w niektórych sprawach.

Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 listopada 2002 roku, a więc od tego dnia Strogoborzycy będą już sołectwem.

W Radwanicach po raz kolejny gościł Jerzy Szmajdziński, wiceprzewodniczący władz krajowych SLD. Jego wizyta miała charakter formalny

Owocna wizyta

Adrianna Jakubowska

Poprzednio był na uroczystości wmurowania kamienia węgielnego pod Centrum Nowoczesnej Edukacji Wiejskiej.

– Jerzy Szmajdziński podarował gimnazjum komputer, musiał więc załatwić wszystkie sprawy formalne – powiedziała Sabina Zawis, wójt gminy Radwanice. – Przy okazji zobaczył na ja-

kim etapie jest budowa Centrum.

– Spotkał się z przedstawicielami gminy oraz kół SLD – powiedziała Ewa Flak, przewodnicząca Rady Gminy w Radwanicach. – Powiedział, że zawsze będzie pamiętał o Radwanicach i w miarę swoich możliwości będzie nas odwiedzał.

Celem wizyty 35 – osobowej delegacji niemieckiej z gminy Glenicke – Ritz – Neuendorf w gminie Jerzmanowa było podpisanie deklaracji o współpracy i przyjaznych stosunkach między gminami

Wspólne działanie

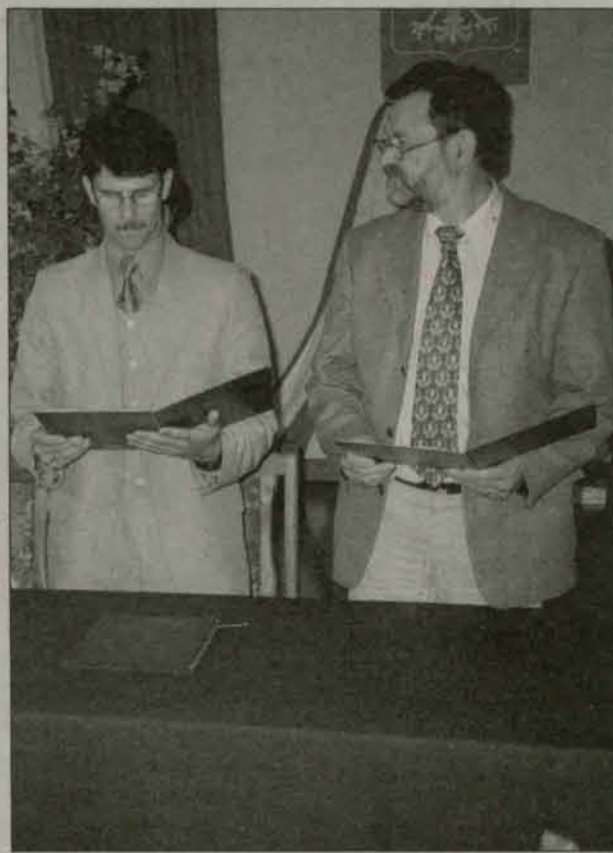
Adrianna Jakubowska

– Wśród uczestników delegacji są m.in. Olaf Klempert, dyrektor Urzędu, Karl – Heinz Schulc, przewodniczący Rady Gminy oraz członkowie Rady, przedstawiciele Ochotniczej Straży Pożarnej i urzędnicy – powiedział Aleksander Makara, przewodniczący Rady Gminy w Jerzmanowej.

– Uroczyście podpisaliśmy deklarację, a współpracę z tą gminą nawiązaliśmy już w ubiegłym roku.

– Podpisanie deklaracji będzie odnotowane w historii obu gmin – powiedziała Alicja Serdak, wójt gminy Jerzmanowa. – 27 czerwca to dzień podsumowujący długą drogę ku bliskiej, partnerskiej współpracy naszych gmin.

Goście zwiedzili Jerzmanową, byli m.in. w budynku gimnazjum, a po uroczystym podpisaniu deklaracji udali się do Bądzowa,



Wspólne odczytanie deklaracji

gdzie przygotowano piknik w stylu bawarskim oraz zawody sportowo – strzeleckie.

Kolejne spotkanie zaplanowano we wrześniu br. w Glenicke – Ritz – Neuendorf, gdzie uda się delegacja samorządowców z gminy Jerzmanowa.

Tadeusz Kowalski, członek zarządu powiatu, przekazał burmistrzowi Przemkowa ofertę kupna budynku po zlikwidowanych oddziale ZZO, jaką złożyła syndykowi firma CCC

Oferta kupna

Robert Biały

Dokument wręczono podczas sesji Rady Miejskiej (w trakcie debaty na temat bezrobocia w gminie).

W piśmie CCC czytamy, że firma ta „deklaruje chęć nabycia nieruchomości zabudowanych i niezabudowanych stanowiących w przeszłości oddział ZZO w Przemkowie”. Firma zaproponowała cenę 300 tys. zł płatną w trzech rocznych ratach. Nieoficjalnie wiadomo, że syndyk wystawił oddział na sprzedaż za 500 tys. i że kupnem zakładu po takiej cenie zainteresowana jest inna firma.

Jeden z radnych komentując złożenie oferty dopiero teraz powiedział, że jest to „kamufaż i chęć pokazania, że coś się w tej sprawie robi”.

– Do nikogo jednak nie mam pretensji – zastrzegł radny. – Nikt, nawet prezydent, nie może bowiem zmusić prywatnej firmy do inwestowania tu czy tam.

– Wiedząc, że w porządku sesji jest punkt dotyczący bezrobocia, pozwoliłem sobie ten dokument, datowany na 26 czerwca, przekazać dzisiaj (29 czerwca – przyp. aut.) – powiedział Tadeusz Kowalski. – I nie ma w tym żadnego podtekstu.

Podczas sesji radni podjęli m. in. uchwałę o przystąpieniu gminy Przemków do stowarzyszenia „Dolny Śląsk w Unii Europejskiej”.

NOWY PREZES

Gminny Związek Ochotniczych Straży Pożarnych Rzeczpospolitej Polskiej w Przemkowie ma nowego prezesa. Został nim Andrzej Mikośiak.

Wyboru prezesa i zarządu dokonano podczas Zjazdu Miejsko – Gminnego ZOSP. Przemkowski zarząd liczy 9 osób. Wśród nich jest Tadeusz Sadowski, komendant gminny OSP. Na zjeździe wybrano też przewodniczącą komisji rewizyjnej. Funkcję tę pełnić będzie Dominik Żywokarta.

W gminie Przemków działa 6 jednostek OSP (oraz dwie drużyny młodzieżowe). Zjazd zobowiązał zarząd gminny do zakupu, w miarę posiadanych środków, sprzętu przeciwpożarowego oraz remontu remizy w Piotrowicach.

Robert Biały

GINNE W RZECZYCY

Dożynki gminne odbędą się w ostatnią niedzielę sierpnia br. w Rzeczy. Taką decyzję podjęła Rada Gminy Grębocice na ostatniej sesji. Zarząd Gminy zaproponował, aby święto plonów zorganizować również poza Grębocicami. Chętnych do podjęcia takiej inicjatywy nie było zbyt wielu, choć niektóre sołectwa spełniają warunki do przeprowadzenia tego typu imprezy. W tym roku zaoferował się Tadeusz Pierzchalski, sołtys wsi Rzeczyca.

Izabela Pakiet

NA WAKACJE

Grupa 45 dzieci z terenu gminy Radwanice wyjedzie na kolonie do Szklarskiej Poręby. Są to dzieci z rodzin popegeerowskich. Całość wyjazdu i pobytu refunduje Agencja Własności Skarbu Państwa.

W ubiegłym roku 20 dzieci skorzystało z tego typu wypoczynku.

Adrianna Jakubowska

Reklama

SALON FIRMOWY



ZANUSSI

AEG

Electrolux

KUPON RABATOWY

-5%

WAŻNY DO 2001-07-31



ul. Moniuszki 1a/1
Polkowice

WAKACJE TUŻ TUŻ

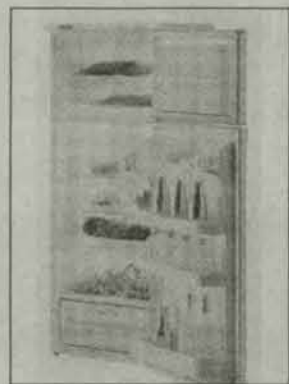
DLA NASZYCH CEN ZACZYNAJĄ SIĘ JUŻ

POLKOWICE UL. MONIUSZKI 1A/1
tel. 076 845-49-03

ZANUSSI

ZD 19/5

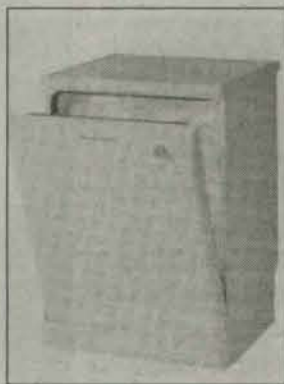
- Chłodziarko - zamrażarka
- Bezfreonowa
- Automagiczne rozmrażanie
- Ukryty parownik
- Wymiary: W x Sz x G: 140 x 54,5 x 60 cm
- ~~1129 zł~~
- cena: 999 zł,



ZANUSSI

DWS 683

- Ładowność: 12 kompletów
- Szybki program z suszeniem
- Regulowany górny kosz
- Regulowany blat + zabudowa pod blat
- Ocynkowana obudowa
- Przycisk włącz/wyłącz
- Wymiary: W x Sz x G: 85 x 60 x 61 cm
- ~~1299 zł~~
- cena: 999 zł



ZANUSSI

Pralka automatyczna
ADVENTAGE 500
500 obr/ min
pojemność 5 kg
automatyczny dobór wody
Waż AQUALOCK

~~999 zł~~
cena: 899 zł



10 RAT
bez
pierwszej
wplaty

Oprocentowanie
0%

Reklama

AS Nieruchomości
Polkowice ul. Rynek 5B
Alicja Stańczyszyn
licencja nr 1126 Prezesa UM i RM

Pośrednictwo w sprzedaży, kupnie, najmie nieruchomości.

Szanowni klienci!
Informujemy, że od dnia 5 lipca b.r. biuro nasze mieści się w Ryнку nr 5B (lokal narożny obok PTBSu). Serdecznie zapraszamy.

PONIŻEJ KILKA Z NASZYCH OFERT

Sprzedaż działek budowlanych o pow. od 5 arów w Sławie, częściowo uzbrojone. Cena 20.000 zł.
Sprzedaż rozpoczętej budowy domu o pow. 70m2 w Sławie. Atrakcyjna lokalizacja. Cena 40.000 zł
Do wynajęcia mieszkanie w Polkowicach, 2 pok., nowe, 51m2, nie umeblowane, cena 900zł/m-c.
Sprzedaż działek budowlanych w Polkowicach Dolnych o pow. od 7a, cena od 20.000zł.
Sprzedaż domu o pow. 50m2, stan surowy zamknięty, działka 10a, cena 25.000zł, Gmina Polkowice.
Zamiana mieszkania 3 pok. w Lubinie, pow. 61,9m2, IV p., os. Przylesie, na 2 pok. w Polkowicach.
Informacje: tel. 847-46-20, 0601-401-375

Reklama

**PRZEDSIĘBIORSTWO
PRODUKCYJNO - HANDLOWO
- USŁUGOWE
JANUSZ ISZTWAŃ
W POLKOWICACH**

zatrudni osoby na niżej wymienionych stanowiskach:

- kierownik budowy z uprawnieniami,
- cieśla,
- murarz - tynkarz,
- blacharz - dekarz,
- spawacz elektryczno - gazowy z uprawnieniami,
- betoniarz - zbrojarz.

Zainteresowanych prosimy zgłaszać się do wyżej wymienionego przedsiębiorstwa pod adresem:
59-100 Polkowice
ul. Ogrodowa 8,
w godz. od 7.00 do 8.00 z udokumentowanym stażem pracy. Preferowane zatrudnienie osób z terenu Powiatu Polkowickiego.

Reklama

WYLAND
Angielskie farby i lakiery
ZIB JANKOWSKI
MALUJESZ - pomysł!

Konkurencyjne CENY

W sprzedaży:
- kleje do glazury,
- gładzie,
- tynki akrylowe i mineralne,
- pełna gama produktów ATLAS,
- farby emulsyjne i olejne

MIESZALNIA FARB 14 000 kolorów z technologii RAL, NCS, BT, LEYLAND

**ZACZNIJ LICZYĆ, ZANIM WYDASZ PIENIĄDZE
PATRZ NA WYDAJNOŚĆ FARB I LAKIERÓW
PRZELICZ KOSZT FARB NA METR KWADRATOWY TYLKO WTEDY WIESZ, ŻE DOBRZE KUPIEŚ ZASTANÓW SIĘ, KIEDY ZNOWU BĘDZIESZ MUSIAŁ MAŁOWAĆ - ZA ROK? - ZA DWA? A MOŻE DOPIERO ZA DZIESIĘĆ LAT?**

GWARANTUJEMY:
- super jakość produktów,
- dużą wydajność farb,
- przystępne ceny,
- fachowe doradztwo

**ZAPRASZAMY
KOLEJOWA 27
Pn - Pt 8 - 18
Sobota 8 - 13
Tel. (076) 845-65-85**

Reklama

**AUTO - SZYBY
HAKI
HOŁOWNICZE**
Lubin, baza
TRANSBUDU
tel 841 56 95
kom. 0604-915-296

Reklama

**STOWARZYSZENIE
CENTRUM
PROMOCJI ZDROWIA**
Bezpłatne badanie tkanki tłuszczowej w Przyrodni Lekarskiej Polkowice
ul. Skalników,
w każdą środę
od godz. 16 do 18

Reklama

**Miejsko - Gminna
Biblioteka Publiczna
w Polkowicach**
przy ul. Skalników 6
informuje, że od 4 czerwca do 31 lipca br. będzie nieczynna z powodu remontu.

Reklama

**Nieruchomości
Irena Gambal Lic. nr 1002**
Polkowice ul. Miedziana 18A

Zapraszamy Państwa do skorzystania z Naszego doświadczenia w obrocie nieruchomościami,
od pn - pt w godz. 9-17

Reklama

**SKLEP AUTO - CZĘŚCI
K.B. KOMINKA 7
POLKOWICE,
TEL. 845-54-87
ZAPRASZA.
NAJNIŻSZE CENY!!!**

dodatkowo 5% rabatu z kuponem 5% Rabatu (ważne do 31.07.2001)

Reklama

Dzieci i pracownicy przedszkola miejskiego nr 4 w Polkowicach składają serdeczne podziękowania Stowarzyszeniu Charytatywnemu „Słoneczko” za dofinansowanie uroczystości przedszkolnych związanych z obchodami dnia dziecka w naszej placówce.